



Rocterm

GAS
HEATING
WATER
HEATER

PRODUCT
MANUAL

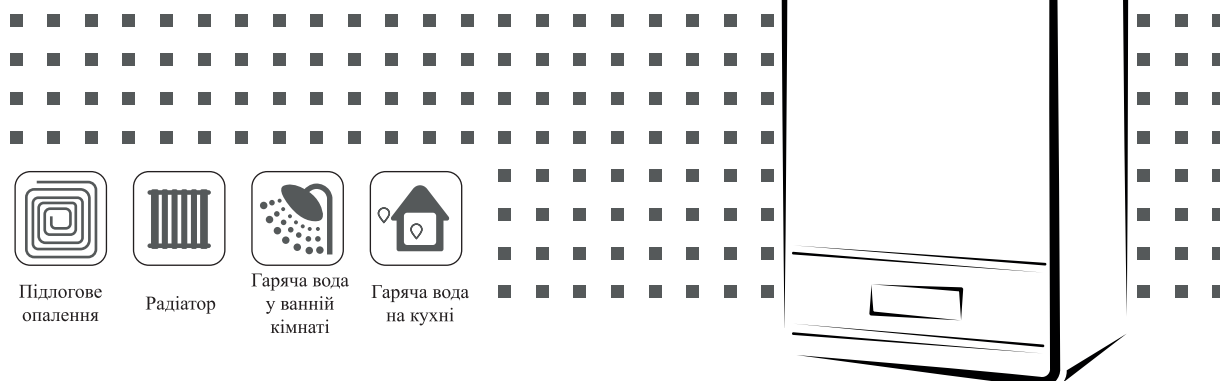
Технічний паспорт Інструкція з монтажу, експлуатації та технічного обслуговування

Двоконтурний конденсаційний газовий котел

LL1GB24-УНВ61

LL1GB32-УНВ61

LL1GB40-УНВ61



Дякуємо, що обрали двоконтурний конденсаційний газовий котел для опалення та ГВП, виготовлений нашої компанією. Відповідно до особливостей монтажу цього виробу, він надалі називається настінним котлом. Будь ласка, уважно прочитайте Технічний посібник перед установкою, щоб забезпечити правильну установку і використання. Користувачі повинні уважно прочитати Посібник користувача перед використанням і зберігати його належним чином для подальшого використання.

Повідомлення
для
користувачів

- Будь ласка, перевірте цілісність після відкриття упаковки. Якщо у вас виникли сумніви щодо цілісності або пошкодження упаковки, не використовуйте виріб і якнайшвидше зверніться до постачальника.
- Виріб можна використовувати лише за призначенням, передбаченим його конструкцією, а будь-яке інше використання буде означати виникнення небезпеки.
- Цей виріб використовується для нагрівання води до температури, нижчої за температуру кипіння, при тиску 1 атм., який повинен бути підключений до системи опалення та водопровідної мережі з відповідною потужністю та ефективністю.
- Аксесуари, що входять до комплекту, підходять лише для цього виробу.
- Будь ласка, не розбирайте і не модифікуйте пристрій за власним розсудом.
- Будь ласка, не торкайтеся гарячих частин виробу під час роботи, особливо димової труби.
- Рекомендується закрити газовий вентиль на входному патрубку, злити воду з системи опалення та вимкнути перемикач електричної системи, якщо ви не використовуєте цей виріб протягом тривалого часу.
- Необхідно використовувати тип електроживлення і газу, які відповідають вимогам цього виробу.
- Категорично забороняється встановлювати цей виріб у ванній кімнаті, спальні, підвалі, вітальні, на сходах, біля аварійного виходу (не ближче 5 м) і в шафі.
- Цей виріб можна використовувати тільки після встановлення труби, щоб уникнути загрози для власної безпеки.
- Цей виріб повинен встановлюватися виключно підготовленими та кваліфікованими фахівцями.
- Неправильний монтаж може завдати шкоди людям, тваринам і майну.
- Виріб слід встановлювати у точній відповідності до вимог інструкції та відповідних нормативних документів.
- Тільки уповноважені компанією представники або технічні фахівці можуть ремонтувати, замінювати деталі або збирати пристрій.
- Щоб уникнути погіршення безпеки виробу, слід використовувати оригінальні комплектуючі.
- Необхідно використовувати оригінальний димар, а інші не можна використовувати за власним розсудом. Заміна коаксіального димоходу на однотрубний димохід заборонена.
- Технічне обслуговування регулятора тиску газу та контролера, що входять до складу цього виробу, здійснюється відділом післяпродажного обслуговування нашої компанії.
- Будь ласка, купуйте оригінальні продукти, вироблені нашою компанією, щоб забезпечити вашу безпеку.
- Будь ласка, встановіть газовий клапан на трубі на передній частині настінного котла перед його встановленням.
- Цей виріб не слід встановлювати поблизу мікрохвильової печі та інших приладів з сильним електромагнітним випромінюванням.
- Будь ласка, не знімайте жодних пломб з цього виробу.
- Будь ласка, не використовуйте агресивні миючі засоби для чищення цього виробу.
- Будь ласка, не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Будь ласка, не торкайтеся запобіжного клапана опалення та зливного клапана опалювальної води без відповідного дозволу, цим повинні займатися фахівці.
- Цей виріб не можна приховувати.
- Після ремонту виробу обслуговуючий та перевіряючий персонал повинен відмітити результати ремонту.
- Система розподілу електроенергії в приміщенні повинна бути обладнана заземлюючим проводом; вимикач, підключений до настінного котла, не можна встановлювати в приміщенні з ванною або душовою кабіною.
- Вилки та розетки повинні бути сертифіковані.
- Функція захисту від замерзання цього виробу може працювати тільки тоді, коли вода, електрика та газ підведені в повному обсязі. Щоб уникнути пошкодження настінного котла або трубопроводу через низьку температуру, будь ласка, злийте всю воду з системи опалення та гарячого водопостачання настінного котла, коли він вимикається на тривалий час взимку, або злийте тільки гарячу воду для побутових потреб, а в опалювальну воду додайте антифриз.
- Будь ласка, зверніться до місцевого центру післяпродажного обслуговування для отримання гарантійного обслуговування у разі виникнення будь-яких проблем під час використання.
- Будь-яке порушення вищезазначених операцій може призвести до аварійних ситуацій.
- Наша компанія не несе відповідальності за будь-які юридичні зобов'язання, що виникають внаслідок неправильного встановлення та неналежного використання.

**Шановний покупець,
вітаємо вас з придбанням газового обладнання Rocterm!**

Будь ласка, уважно прочитайте Інструкцію та Гарантійні зобов'язання, так Ви можете отримати інформацію, яка дозволить Вам максимально ефективно і безпечно використовувати газове обладнання Rocterm.

Для введення в експлуатацію та у випадку будь-якої необхідності втручання або планового технічного обслуговування, звертайтеся до авторизованих сервісних центрів: вони мають оригінальні запасні частини та спеціальну підготовку, проведену виробником.

Інструкція та Гарантійні зобов'язання є невід'ємною та істотною частиною продукту та повинні бути передані новому користувачу у разі зміни власника або переходу права власності на виріб. Їх необхідно дбайливо зберігати та ретельно вивчити, оскільки вони містять важливі вказівки стосовно безпеки під час встановлення, експлуатації та технічного обслуговування обладнання.

Інструкція містить технічну інформацію щодо встановлення газового обладнання Rocterm. Щодо питань, не врегульованих Інструкцією, необхідно дотримуватись норм чинного законодавства та звичайних розумних заходів безпеки, встановлених для товарів такого роду.

Введення в експлуатацію має бути здійснене кваліфікованими фахівцями, відповідно до норм чинного законодавства. Введення в експлуатацію та обслуговування обладнання повинно здійснюватися відповідно до чинних правил, у відповідності до інструкцій заводу-виробника та уповноваженим персоналом, тобто особами, що мають специфічні технічні компетенції в галузі, пов'язаній із такими установкам, як того вимагає закон.

Неправильне введення в експлуатацію або монтаж приладу та/або окремих деталей газового обладнання Rocterm може призвести до шкоди майну та здоров'ю!

Обслуговування обладнання повинне проводитись кваліфікованим персоналом, а саме авторизованим сервісним центром. Обладнання слід використовувати тільки згідно з цільовим призначенням. Будь-яке інше використання є потенційно небезпечним.

У випадку помилки під час встановлення, експлуатації або технічного обслуговування, або у зв'язку з недотриманням норм законодавства чи інструкцій виробника, виробник звільняється від відповідальності за можливі збитки, а також скасовується гарантія на обладнання.

Звертаємо Вашу увагу, що продавець не має повноважень вирішувати питання, щодо введення в експлуатацію, сервісного обслуговування та гарантійного ремонту газового обладнання Rocterm.

Всі звернення, щодо введення в експлуатацію, сервісного

обслуговування та гарантійного ремонту газового обладнання Rocterm

приймають авторизованими сервісними центрами виробника. телефон і

адресу найближчого авторизованого сервісного центру можна дізнатися

у продавця або в мережі інтернет

<https://rocterm.ua/uk/servisni-centri/>



ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ

Двоконтурні котли Rocterm призначені для опалення приміщень (всі моделі) і для виробництва гарячої води побуту (двоконтурні моделі). Газові котли Rocterm дозволяється працювати тільки в приміщенні з закритою системою опалення з максимальним тиском 0,3 МПа (3 бар).

Пульт управління оснащений кнопками або ручками, які дозволяють користувачеві легко управляти котлом.

Котел оснащений 12 функціями безпеки і самодіагностики з відображенням коду неблагополуччя, що дозволяє легко їх виявити і усунути.

ЗАГАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ

воду, приготовану в котлі, можна використовувати тільки для технічних потреб. Для пиття і приготування їжі він не підходить.

Тип газу повинен відповідати типу, зазначеному на етикетці.

Використовуйте електричну розетку 220 В / 50 Гц і оригінальну заземлену вилку. Експлуатація цих котлів допускається тільки в закритих системах опалення.

Слідкуйте за тим, щоб під час роботи котла була вентиляція (тяга).

Періодично перевіряйте тиск води в системі опалення, що відображається на датчику котла. При низькому тиску котел зупиниться і відобразиться код неблагополуччя. В цьому випадку необхідно додати воду в систему опалення і стежити, щоб тиск становив 1-1,2 бар.

Не можна торкатися гарячих частин котла, які нагріваються в процесі роботи. Будь-який контакт з ними може викликати опіки.

Вимкніть котел, якщо не маєте наміру використовувати його тривалий час. Щоб запобігти замерзанню, воду слід зливати з систем опалення та водопостачання котла.

Відключайте харчування і газ в разі несправності і уважно читайте інструкцію по її усуненню. Після усунення несправностей переконайтеся, що котел може працювати належним чином, перезапустіть його або викличте сервісного фахівця.

Виробник не несе відповідальності за пошкодження або пошкодження, заподіяні газовому котлу і / або приміщенню при монтажі неоригінальних запчастин, ремонті обладнання фахівцями несертифікованих сервісних центрів і недотриманні умов експлуатації.

Пусконаладжувальні роботи та технічне обслуговування газового котла повинні здійснюватися тільки фахівцями авторизованих сервісних центрів.

ВИМОГИ ДО БЕЗПЕКИ

уважно читайте і дотримуйтесь вимог, викладених в даному паспорті.

цей котел використовує в своїй роботі газ, електрику і воду одночасно. тому в процесі експлуатації котла повинні бути дотримані наступні вимоги:

Не можна встановлювати бойлер за межами приміщення.

Вимикайте електропостачання під час чищення котла, не мийте котел під струменем води або іншої рідини.

Чи не закривайте кватирки сторонніми предметами.

Не можна тримати легкозаймисті речовини і предмети в одному приміщенні з котлом.

Не варто доручати використання котла дітям і необізнаним особам.

Якщо ви відчуваєте запах газу або диму, виконайте наступні дії:

- не вмикати електроприлади в небезпечній зоні;
- вимкнути газовий котел;
- закрити кран подачі газу;
- провітрити приміщення;
- негайно звернутися до аварійної газової служби або сервісного центру.

СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ КОТЛА

Для отримання гарантії на обладнання необхідно звернутися в найближчий сервісний центр перед першим запуском котла (список шукайте на www.rocterm.ua) та укласти договір про надання послуг.

Для забезпечення нормального функціонування котла необхідно викликати фахівця сертифікованого сервісного центру для щорічного технічного обслуговування.

Протягом гарантійного терміну ваша сервісна організація проведе гарантійний ремонт при виявленні будь-яких заводських дефектів в процесі експлуатації котла..

Якісне і своєчасне технічне обслуговування запорука економічної і безпечної експлуатації котла.

Дизайн виробу постійно вдосконалюється, тому виробник залишає за собою право змінювати дані, надані в цьому посібнику, в будь-який час без попереднього повідомлення.

Зміст

Технічна примітка

Технічний опис

Таблиця технічних характеристик

Технічні характеристики та показники конденсаційного газового водогрійного котла двоконтурного типу наведені в наступній таблиці.

ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИЙ ХАРАКТЕРИСТИК ГАЗОВИХ КОТЛІВ.

Список потужності продукту		LL1GB24-YHB61	LL1GB32-YHB61	LL1GB40-YHB61
Тип газу		Природний газ		
Номінальний тиск газу (Па)		2000 (природний газ)		
Діапазон тиску газу (Па)		1500-3000 (природний газ)		
Коефіцієнт регулювання вихідного навантаження		4:1		
Опалення	Номінальне теплове навантаження (кВт)	24	32	40
	Номінальна теплова потужність (кВт)	22.6	30.1	37.6
	Номінальна теплова потужність конденсації (кВт)	23.8	31.7	39.6
	Мінімальне теплове навантаження (кВт)	6	8	9
	Мінімальна теплова потужність (кВт)	5.7	7.6	8.5
	Мінімальна теплова потужність конденсації (кВт)	5.7	7.6	8.5
	Діапазон регулювання вологості опалення (°C)	30-80 (радіаторне опалення) 25-60 (підлогове опалення)		
	Максимальний тиск системи опалення (МПа)	0.3		
	Об'єм розширювального бачка (л)	6		
	Тиск попереднього заповнення розширювального бака (МПа)	0.1		
Гаряча вода для побутових потреб	Номінальне теплове навантаження (кВт)	24	32	40
	Потужність виробництва гарячої води (кг/хв) Δ t=30K	10.5	13.9	19
	Потужність виробництва гарячої води (кг/хв) Δ t=25K	12.5	16.7	21
	Діапазон регулювання температури води (°C)	36~60		
	Діапазон допустимого тиску води (МПа)	0.2~0.6		
	Мінімальна пускова витрата (л/хв)	3.5		
	Мінімальний пропускний потік (л/хв)	2.5		

Клас енергоефективності	1		
Режим подачі та відведення повітря	Примусова подача та витяжка повітря		
Режим циркуляції водного шляху	Закрита примусова циркуляція		
Режим циркуляції водного шляху	Імпульсне самозапалювання		
Режим регулювання температури	Газовий пропорційний клапан		
Режим відображення температури	Світлодіодний цифровий дисплей		
Властивість джерела живлення (В/Гц)	220В-50Гц		
Номінальна електрична потужність (кВт)	0.13	0.16	0.19
Запобіжник (А)	3		
Клас захисту від ураження електричним струмом	І клас		
Клас енергоефективності	IPX4		
Розмір вхідного та вихідного отвору коаксіального димоходу (мм)	60-100	60-100	60-100
Розмір входу та виходу санітарної води (дюйми)	G1/2	G1/2	G1/2
Розмір входу та виходу опалювальної води (дюйми)	G3/4	G3/4	G3/4
Розмір вхідного отвору для газу (дюйми)	G3/4	G3/4	G3/4
Орієнтовна площа опалення ()m ²	60-200	60-260	60-300
Вага нетто (кг)	34	35	37
Габаритні розміри	740x400x285		

(Вищевказані параметри наведені лише для довідки, а деталі повинні бути вказані на заводській табличці виробу)

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ ГАЗОВОГО КОТЛА ДЛЯ ОПАЛЕННЯ ПРИМІЩЕНЬ ТА КОМБІНОВАНИХ КОТЛІВ

Модель: LL1GBQ24-УНВ6058

Конденсаційний котел: [так]

Низькотемпературний котел: [ні]

Котел типу В1: [ні]

Когенераційний котел для опалення: [ні]

Якщо так, оснащений додатковим нагрівачем: [ні]

Комбінований котел: [так]

Показники	Символ	Значення	Од.виміру
Номінальна теплова потужність для опалення	P _n	23,6	кВт
Для котлів опалення та комбінованих котлів: корисний ККД			
При номінальній тепловій потужності та високотемпературному режимі	P ₄	23,6	кВт
При 30% від номінальної потужності та низькотемпературному режимі	P ₁	7,8	кВт
Споживання допоміжної електроенергії			
При повному навантаженні	el _{max}	0,127	кВт
При частковому навантаженні	el _{min}	0,094	кВт
У режимі очікування	P _{sb}	0,002	кВт
Для комбінованих нагрівачів			
Заявлений профіль навантаження:	XL		
Добове споживання електроенергії	Q _{elec}	0,218	кВт·год
Річне споживання електроенергії	AEC	46,856	кВт·год
Сезонна енергоефективність опалення приміщень	η _s	90,71	%
Для котлів опалення та комбінованих котлів: корисна теплова потужність			
При номінальній тепловій потужності та високотемпературному режимі (*)	η ₄	88,7	%
При 30% від номінальної потужності та низькотемпературному режимі (**)	η ₁	97,6	%
Інші показники			
Втрати тепла в режимі очікування	P _{stby}	0,023	кВт

Споживання потужності пального розпалу	P _{ign}	0	кВт
Річне енергоспоживання	Q _{HE}	46,8	ГДж
Рівень звукової потужності (в приміщенні)	LWA	47	дБ
Енергоефективність нагріву води	η _{WH}	81,626	%
Добове споживання палива	Q _{fuel}	23,936	кВт·год
Річне споживання палива	AFC	17,989	ГДж

Примітки:

(*) Режим високої температури означає температуру зворотної води 60°C на вході котла та температуру подачі води 80°C на виході котла.

(**) Режим низької температури означає зворотну температуру води 30°C для конденсаційних котлів, 37°C для низькотемпературних котлів і 50°C для інших нагрівальних котлів (на вході котла).

Модель: LL1GBQ32-УНВ61

Конденсаційний котел: [так]

Низькотемпературний котел: [ні]

Котел типу В1: [ні]

Когенераційний котел для опалення: [ні]

Якщо так, оснащений додатковим нагрівачем: [ні]

Комбінований котел: [так]

Показники	Символ	Значення	Од.виміру
Номінальна теплова потужність для опалення	P _n	31	кВт
Для котлів опалення та комбінованих котлів: корисний ККД			
При номінальній тепловій потужності та високотемпературному режимі	P ₄	31	кВт
При 30% від номінальної потужності та низькотемпературному режимі	P ₁	10,2	кВт
Споживання допоміжної електроенергії			
При повному навантаженні	el _{max}	0,108	кВт
При частковому навантаженні	el _{min}	0,05	кВт
У режимі очікування	P _{sb}	0,002	кВт
Для комбінованих нагрівачів			
Заявлений профіль навантаження:	XL		
Добове споживання електроенергії	Q _{elec}	0,139	кВт·год
Річне споживання електроенергії	AEC	29,925	кВт·год
Сезонна енергоефективність опалення приміщень	η _s	90,08	%
Для котлів опалення та комбінованих котлів: корисна теплова потужність			
При номінальній тепловій потужності та високотемпературному режимі (*)	η ₄	87,3	%
При 30% від номінальної потужності та низькотемпературному режимі (**)	η ₁	95,5	%
Інші показники			
Втрати тепла в режимі очікування	P _{stby}	0,019	кВт
Споживання потужності пальника розпалу	P _{ign}	0	кВт
Річне енергоспоживання	Q _{HE}	60,3	ГДж

Рівень звукової потужності (в приміщенні)	LWA	47	дБ
Енергоефективність нагріву води	η_{WH}	83,96	%
Добове споживання палива	Q _{fuel}	23,349	кВт·год
Річне споживання палива	AFC	17,633	ГДж

Примітки:

(*) Режим високої температури означає температуру зворотної води 60°C на вході котла та температуру подачі води 80°C на виході котла.

(**) Режим низької температури означає зворотну температуру води 30°C для конденсаційних котлів, 37°C для низькотемпературних котлів і 50°C для інших нагрівальних котлів (на вході котла).

Модель: LL1GBQ40-YHB61

Конденсаційний котел: [так]

Низькотемпературний котел: [ні]

Котел типу B1: [ні]

Когенераційний котел для опалення: [ні]

Якщо так, оснащений додатковим нагрівачем: [ні]

Комбінований котел: [так]

Показники	Символ	Значення	Од.виміру
Номінальна теплова потужність для опалення	P _n	38,7	кВт
Для котлів опалення та комбінованих котлів: корисний ККД			
При номінальній тепловій потужності та високотемпературному режимі	P ₄	38,7	кВт
При 30% від номінальної потужності та низькотемпературному режимі	P ₁	12	кВт
Споживання допоміжної електроенергії			
При повному навантаженні	el _{max}	0,19	кВт
При частковому навантаженні	el _{min}	0,15	кВт
У режимі очікування	P _{sb}	0,005	кВт
Для комбінованих нагрівачів			
Заявлений профіль навантаження:	XL		
Добове споживання електроенергії	Q _{elec}	0,3	кВт·год
Річне споживання електроенергії	AEC	50	кВт·год
Сезонна енергоефективність опалення приміщень	η _s	90	%
Для котлів опалення та комбінованих котлів: корисна теплова потужність			
При номінальній тепловій потужності та високотемпературному режимі (*)	η ₄	87	%
При 30% від номінальної потужності та низькотемпературному режимі (**)	η ₁	95	%
Інші показники			
Втрати тепла в режимі очікування	P _{stby}	0,025	кВт
Споживання потужності пальника розпалу	P _{ign}	0	кВт
Річне енергоспоживання	Q _{HE}	73,8	ГДж

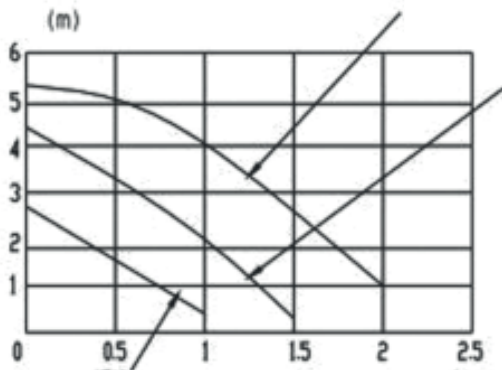
Рівень звукової потужності (в приміщенні)	LWA	-	дБ
Енергоефективність нагріву води	η_{WH}	83	%
Добове споживання палива	Q _{fuel}	25	кВт·год
Річне споживання палива	AFC	20	ГДж

Примітки:

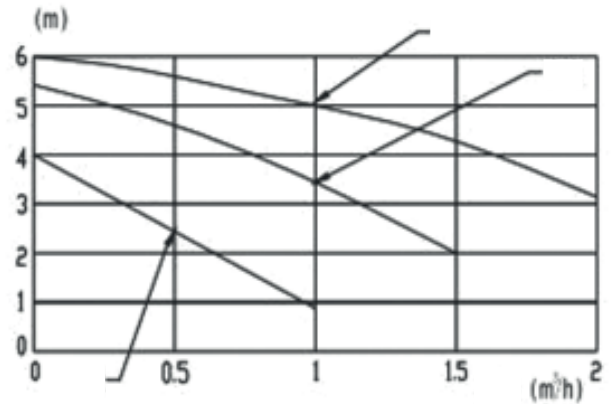
(*) Режим високої температури означає температуру зворотної води 60°C на вході котла та температуру подачі води 80°C на виході котла.

(**) Режим низької температури означає зворотну температуру води 30°C для конденсаційних котлів, 37°C для низькотемпературних котлів і 50°C для інших нагрівальних котлів (на вході котла).

Крива продуктивності насоса

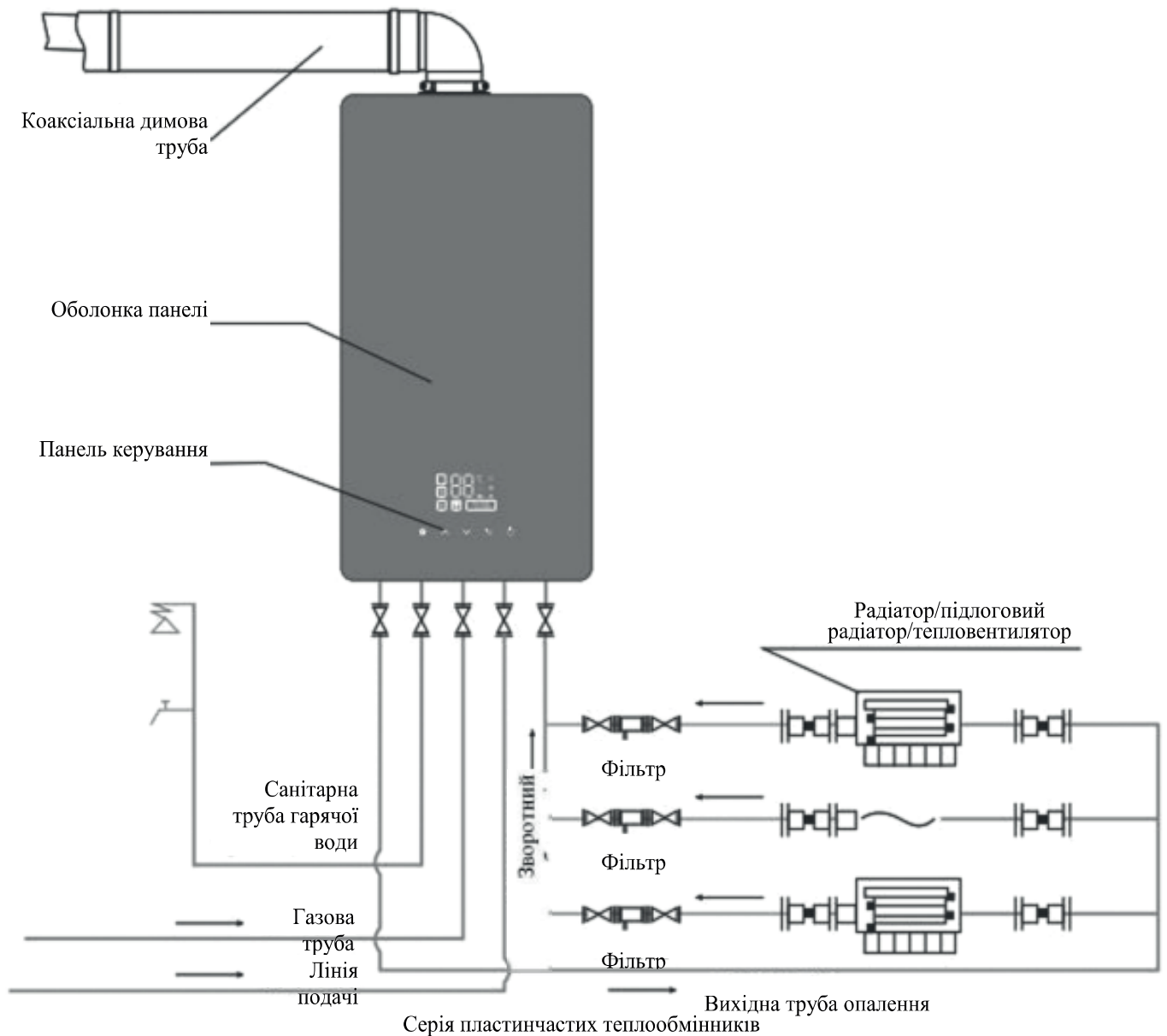


Насос для циркуляційної води (≤ 26 кВт)



Насос для циркуляційної води (≥ 28 кВт)

Схема підключення (див. Рис.1)

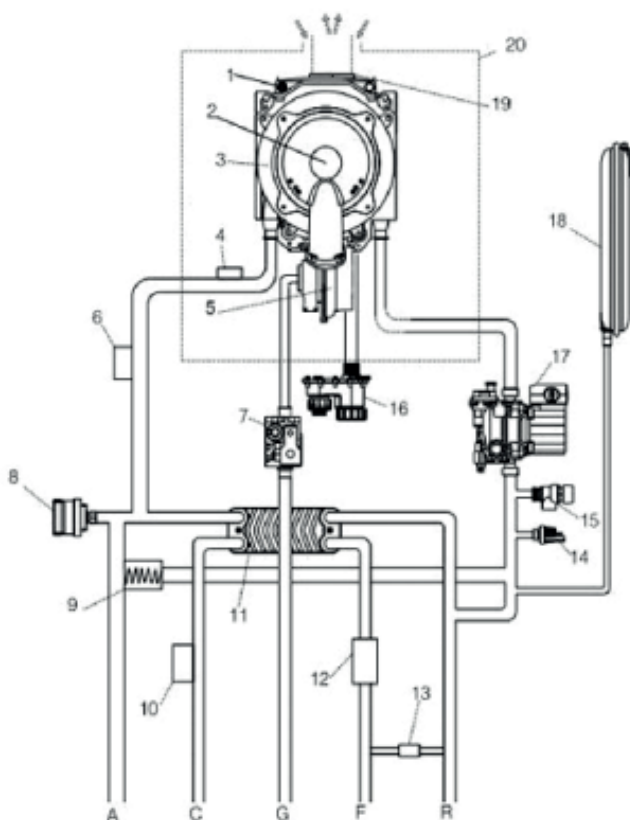


Серія пластинчастих теплообмінників
(Рис. 1)

Пристрої безпеки

- Пропорційний газовий клапан повільного розпалу. Підпал повинен здійснюватися відповідно до встановленого тиску газу під час запалювання, щоб запобігти дефлаграції. Код несправності E8 буде відображатися при виникненні помилкового загоряння.
- Захист від випадкового згасання полум'я: коли датчик зворотного зв'язку виявляє недостатнє полум'я, він автоматично закриває запобіжний газовий клапан, щоб запобігти витоків, і відображає код несправності E1.
- Швидкодіючий датчик температури використовується для визначення температури води для опалення та гарячої води для санітарно-гігієнічних потреб.
- Автоматичний захисний пристрій спрацьовує в разі пошкодження датчика температури. Код несправності E6 з'явиться, якщо пошкоджено датчик температури води на виході з ванної кімнати. Код несправності E7 з'являється у разі пошкодження датчика температури опалення.
- Код несправності E4 з'явиться на дисплеї, якщо система опалення або гаряча вода перегріті.
- Перемикач пріоритету гарячої води у ванній кімнаті та реле тиску циркуляційної води передбачені для запобігання роботі настиного котла при недостатньому водопостачанні. Код несправності E9 відображається, коли в циркуляційній системі не вистачає води.
- Електрична система управління автоматично вимкне настиний котел і відобразить код несправності E2, якщо димохід буде заблокований.
- Автоматичний обхідний пристрій забезпечує певний потік води в головному теплообміннику настиного котла при різних опорах системи. Автоматичний обхідний пристрій забезпечує довготривалу надійну роботу настиного котла.
- Пристрій захисту від замерзання запускає настиний котел, коли температура циркуляційної води падає до 6 С (настиний котел не можна встановлювати на відкритому повітрі). В цей час починають працювати паливник і насос циркуляційної води, поки температура води в системі опалення не нагріється до 30 С.
- Примітка: Пристрій захисту від замерзання можна запускати тільки тоді, коли настиний котел увімкнено та подано газ.
- Пристрій захисту насоса циркуляційної води від заклинювання автоматично запускає насос циркуляційної води одні раз (через 30 секунд) після того, як настиний котел припиняє роботу протягом 24 годин.
- Система опалення оснащена запобіжним клапаном. Коли тиск води в системі опалення перевищує 0,3 МПа, запобіжний клапан автоматично випускає воду і скидає тиск, а отвір для скидання тиску запобіжного клапана з'єднується з атмосферою і підключається до каналізаційного отвору.
- Цей виріб оснащено пристроєм захисту від короткого замикання.

Структурна схема (мал.3)



- | | |
|--|---|
| 1. Датчик температури диму | 16. збірник конденсату |
| 2. Паливник | 17. водяний насос |
| 3. Теплообмінник | 18. розширювальний бак для води |
| 4. Регулятор температури проти сухого горіння | 19. димовідвідна труба |
| 5. Вентилятор | 20. ущільнювальна камера |
| 6. Датчик температури води для опалення | А-G3/4 вихід гарячої води |
| 7. Газовий пропорційний клапан | Відведення гарячої провідить С-G1/2 |
| 8. Електричний триходовий клапан | Вхід газу G-G3/4 |
| 9. Автоматичний перепускний клапан | Підведення холодної води F-G1/2 |
| 10. Датчик температури гарячої води для побутових потреб | Отвір для повернення опалювальної води R-G3/4 |
| 11. Пластинчастий теплообмінник | |
| 12. Датчик витрати води | |
| 13. Клапан додавання води | |
| 14. Електронний датчик тиску води / реле тиску води | |
| 15. Запобіжний клапан | |

(мал.3)

Посібник з монтажу

Еталонний стандарт встановлення

CJJ 12 Кодекс встановлення та приймання побутових газових приладів

GB 25034 Газовий нагрівальний водонагрівач

Конденсаційний газовий опалювальний котел CJ/T 395

Вимоги до встановлення в приміщенні

Настінний котел повинен бути встановлений в приміщенні, зручному для відводу відпрацьованих газів і припливу свіжого повітря ззовні. Цей виріб не можна встановлювати в наступних приміщеннях:

- Надворі;
- Спальня, вітальня, підвал;
- Шафи;
- В межах 5 метрів від сходів та аварійних виходів.

Заходи безпеки при монтажі

- Будь ласка, не встановлюйте настінний котел занадто близько до горючих матеріалів.
- Стіна для встановлення настінного котла повинна витримувати 100 кг, а матеріал стіни повинен бути негорючим.
- Якщо виріб встановлюється на горючій стіні, на стіну необхідно нанести шар вогнетривкого матеріалу товщиною більше 3 мм.
- Будь ласка, не встановлюйте настінний котел в місцях, де зберігаються та використовуються легкозаймисті та летючі лікарські засоби.
- Будь ласка, не встановлюйте настінний котел під небезпечним навісом, де предмети можуть легко впасти, або поблизу штор і легкозаймистих предметів.
- Будь ласка, не встановлюйте цей виріб над газовим приладом.
- Вихід димоходу повинен бути встановлений в місці з безперешкодною циркуляцією повітря.

Встановлення в приміщенні

- Настінний котел повинен бути встановлений в місці, зазначеному в технічному посібнику або в приміщенні, що відповідає правилам і умовам монтажу настінного котла.
- Примусовий настінний котел не потребує забору повітря для горіння з приміщення, де він встановлений.
- При встановленні настінного котла димова труба на виході подачі та відведення повітря повинна бути виведена за межі стіни.

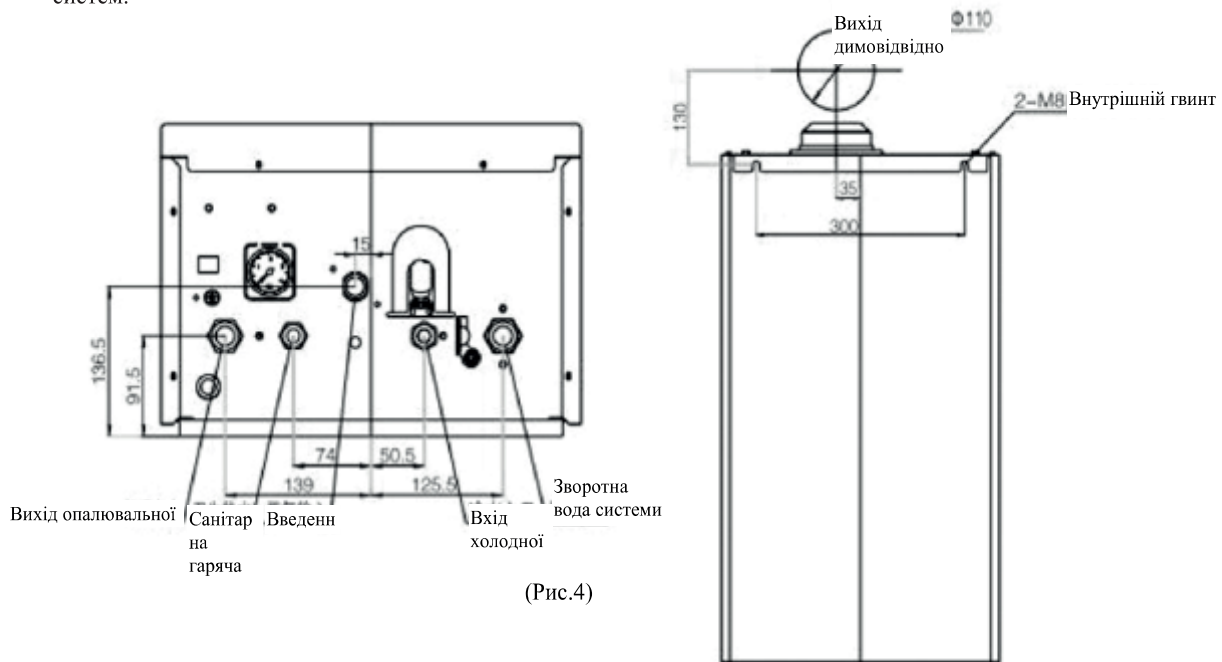
Встановлення настінного котла

- Настінний котел повинен встановлюватися кваліфікованим професійним технічним персоналом, і користувачам категорично забороняється встановлювати його без дозволу.
- Цей виріб призначений для встановлення в приміщенні, будь ласка, не встановлюйте його на вулиці.
- Цей виріб повинен бути встановлений у добре провітрюваному місці. Будь ласка, не встановлюйте його в підвалі або напівпідвалі, на горючій стіні або у вологому приміщенні, наприклад, у ванній кімнаті.
- Будь ласка, залиште відстань 150 мм з кожного боку настінного котла для обслуговування та експлуатації під час монтажу.
- Стіна, на якій встановлюється настінний котел, повинна витримувати його вагу.

Етапи встановлення: (див. Рис. 4)

- Належним чином враховуйте місце для встановлення настінного котла, накресліть на стіні монтажний отвір і отвір для димовідвідної труби та просвердліть отвори на стіні дрилем. (Зверніть увагу на перпендикулярність)
- Закріпіть підвісну пластину на стіні за допомогою розпірних гвинтів.
- Підвісьте настінний котел на підвісну пластину, закрутіть нижній розширювальний гвинт і встановіть коаксіальну димову трубу відповідно до вимог розділу "Оснащення коаксіальною димовою трубою" на сторінці P7.
- Переконайтеся, що настінний котел встановлений міцно і горизонтально зліва направо без нахилу.
- Підготуйте роз'єми системи подачі води та повітря.

- Зніміть пластикову кришку патрубків на стінному котлі і підключіть на стінний котел до водопровідної та газової систем.



Встановлення системи

Прокладання газопроводу

- Газопровідна система повинна забезпечувати достатній тиск газу, що подається, щоб відповідати мінімальним вимогам: мінімальний тиск природного газу становить 1500 Па.
- Трубопровід подачі газу повинен бути з'єднаний з відповідним роз'ємом G3/4" на стінному котлі, а газовий клапан повинен бути встановлений на вході повітря поруч з котлом.
- Після підключення на стінного котла до газопроводу монтажник повинен перевірити герметичність системи газопроводу.

ТАБЛИЦЯ СПОЖИВАННЯ ГАЗУ

Характеристика	LL1GB24-YHB61	LL1GB32-YHB61	LL1GB40-YHB61
Максимальне споживання газу (м куб. / год.)	2,5	3,3	4,1
Мінімальне споживання газу (м куб. / год.)	0,75	1,2	1,65

Запобіжні заходи при прокладанні газопроводу

- Газопровід на стінного котла повинен бути підключений згідно з відповідними нормами. Підключення газопроводу на стінного котла повинно виконуватися професіоналами.

- Перед підключенням на стінного котла до газопроводу перевірте наступні пункти:

Чи відповідає тип використовуваного газу типу, зазначеному на заводській табличці на стінного котла. Не використовуйте газ, відмінний від зазначеного.

Чи чиста система газопроводу.

- Якщо газ містить домішки твердих частинок, необхідно встановити фільтр.
- Газопровід повинен бути жорстким, оснащеним вентилем перед входом в на стінний котел. У разі використання гнучкого трубопроводу, діаметр трубопроводу повинен відповідати вимогам потоку всіх підключених газових приладів, що працюють одночасно.
- Після монтажу обов'язково перевірте герметичність кожного з'єднання труб.
- Будь ласка, не використовуйте газопровід як провід заземлення електричного пристрою.
- Якщо джерело газу, що використовується на стінним котлом, також постачає газ до інших газових приладів, переконайтеся, що на стінний котел та інші газові прилади мають достатній потік газу при їх одночасному використанні.
- Максимальний потік газового лічильника повинен бути достатнім для задоволення потреб на стінного котла, а газопровід повинен мати достатній простір. Рекомендується, щоб газопровід перед котлом мав діаметр труби DN20.

Монтаж трубопроводу гарячої води для санітарно-гігієнічних потреб

- Трубопровід холодної води і трубопровід гарячої води повинні бути підключені до відповідного роз'єму G1/2" настінного котла.
- Тиск води на вході повинен бути не менше 0,02 МПа і не більше 0,6 МПа, щоб забезпечити потік води більше 3,5 л/хв. Якщо тиск занадто високий, можна встановити пристрій для зниження тиску.
- Жорсткість води, що подається, впливає на ефективність роботи теплообмінника. Якщо жорсткість води занадто висока, можна встановити відповідний пристрій для очищення води.
- На вході холодної води встановлений пристрій стабілізації потоку, який можна зняти, коли потік води слабкий.

Монтаж трубопроводу опалення

- Трубопровід опалювальної води і трубопровід зворотної води повинні бути з'єднані з відповідним з'єднувачем G3/4" настінного котла.
- Будь ласка, не використовуйте трубопроводи малого діаметру та великої кривизни, щоб уникнути шуму при роботі та надмірних втрат опору.
- Настінний котел обладнаний запобіжним клапаном для підлогового опалення (тиск 0,3 МПа), який повинен гарантувати, що стаціонарна зливна труба, з'єднана із запобіжним клапаном, відводить воду в каналізаційну систему.

УВАГА!	НЕ відключайте електроживлення та подачу повітря до настінного котла, коли зовнішня температура взимку опускається нижче нуля, щоб уникнути виходу з ладу системи антифризу; будь ласка, зливайте циркулюючу воду з системи, коли ви йдете з дому на тривалий час (див. п. 10 цього посібника: Дренаж системи) або додайте антифриз у циркулюючу воду системи, щоб запобігти розтріскуванню труб через замерзання циркулюючої води. Котел повинен бути встановлений в приміщенні без конденсату. Компанія не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені порушенням вищезазначених положень.
--------	---

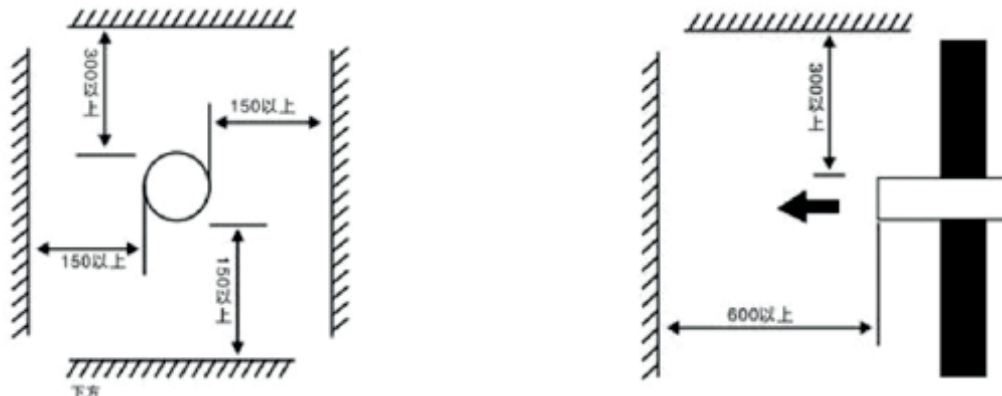
Запобіжні заходи при монтажі водяного трубопроводу

- Зливна труба запобіжного клапана повинна бути заземлена, і жоден клапан не повинен встановлюватися вище або нижче з'єднувальної труби.
- Рекомендується встановити запірний клапан між настінним котлом і системою охолодження, щоб ізолювати котел від системи охолодження під час технічного обслуговування.
- Шовкова тканина не повинна використовуватися для всіх трубних з'єднань, натомість слід використовувати стрічку з ПТФЕ.
- Y-подібний фільтр повинен бути встановлений на зворотній трубі системи опалення.
- Зливний клапан повинен бути встановлений в найнижчому положенні системи опалення.
- Ця серія настінних котлів оснащена закритою циркуляційною системою, яка має суворі вимоги до герметичності водяного контуру. Будь ласка, ретельно залийте воду і перевірте тиск після підключення котла і системи опалення, щоб переконатися, що котел і система опалення користувача не мають жодних дефектів.
- Якщо якість води дуже жорстка або агресивна, необхідно передбачити в трубопроводі системи опалення отвір для додавання пом'якшеної води.

Заходи безпеки при монтажі димоходу

- Коаксіальний димохід повинен бути встановлений у суворій відповідності до відповідних стандартів, а відстань між вихідним отвором димоходу та отвором навколишніх будівель повинна відповідати стандартним вимогам. (Як показано на рис.6)
- Настінний котел повинен бути з'єднаний з коаксіальним димоходом і виведений за межі приміщення. Настінний котел не можна експлуатувати без димової труби.
- Витяжний отвір і отвір для забору повітря на коаксіальному димоході повинні виходити за межі стіни і не повинні бути заблоковані.
- Не ховайте коаксіальний димохід у стелю. У разі необхідності, його необхідно закрити негорючими та стійкими до високих температур матеріалами з товщиною покриття більше 20 мм.
- Будь ласка, використовуйте негорючі та стійкі до високих температур матеріали товщиною понад 20 мм для ізоляції коаксіального димоходу, коли він проходить через горючу стіну.
- Зазор між коаксіальним димоходом і круглим отвором у стіні, через який він проходить, не можна заповнювати цементом. Будь ласка, використовуйте прикріпленний фланець димоходу для ущільнення для технічного обслуговування.
- Зовнішня поверхня коаксіального димоходу повинна знаходитися на відстані більше 45 мм від будівлі, що знаходиться вище.
- Будь ласка, ретельно герметизуйте всі з'єднання при використанні подовжувача, щоб запобігти витоку вихлопних газів у приміщення.
- Відведення диму повинно бути розташоване в місці, яке не спричинятиме небезпеки для людей.

- Для попереднього змішування необхідно встановити спеціальну димову трубу.



(Рис.6)

Монтаж труби для відведення конденсату

- Труби повинні бути з'єднані з конденсатоотводом для відведення конденсату в каналізацію.
- Труба для відведення конденсату повинна бути встановлена надійно, без протікання.
- Оскільки конденсат не нейтралізується, коли він витікає з машини, і має слабку кислотність, його можна зливати тільки в кометалеву каналізаційну трубу або в каналізаційну трубу після нейтралізації.

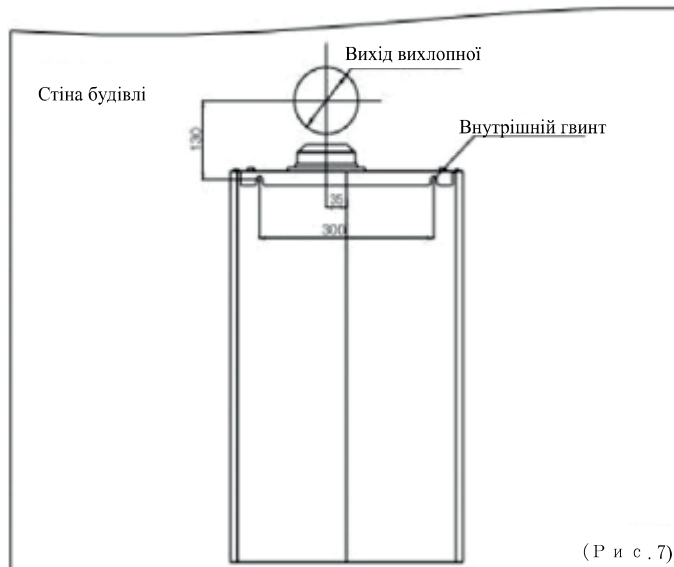
Система подачі та витяжки повітря

Настінний котел повинен бути підключений до димоходу або димоходу через димовідну трубу відповідно до наступних вимог

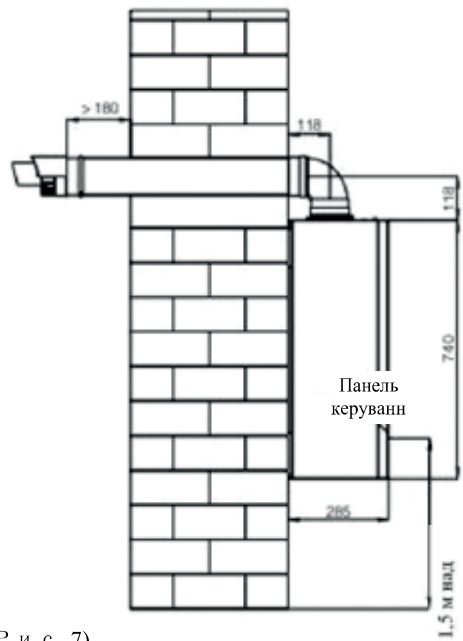
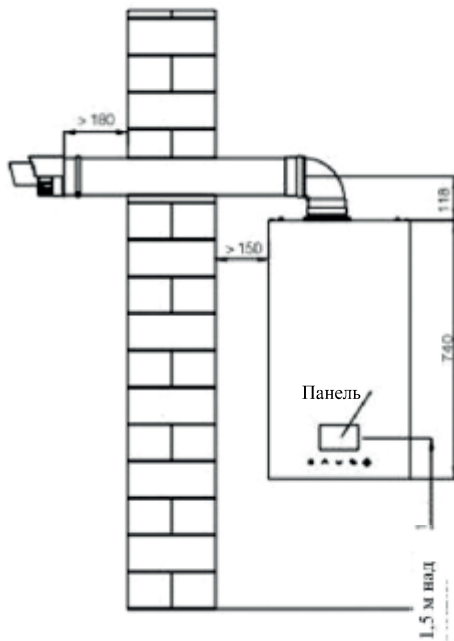
- Необхідні заходи ущільнення повинні бути вжиті для димовідвідної труби, а матеріали повинні бути термостійкими та стійкими до іржі.
- Димохід повинен бути встановлений на видному і зручному місці, щоб запобігти витоків диму, спричиненому розширенням димовідвідної труби.
- Димова труба повинна бути встановлена горизонтально. (див. рис. 7)
- Наскрізна настінна частина димоходу повинна бути ущільнена, щоб засобити потраплянню відпрацьованих газів у приміщення.
- Не можна використовувати більше двох волін 90° (включаючи з'єднання димової труби і димовідводу котла), а на кутах качинів необхідно використовувати коліна.
- Висота всіх встановлених димовідних труб не повинна бути нижчою, ніж димовідвод настінного котла.

Оснащений ковксіальною димовідною трубою

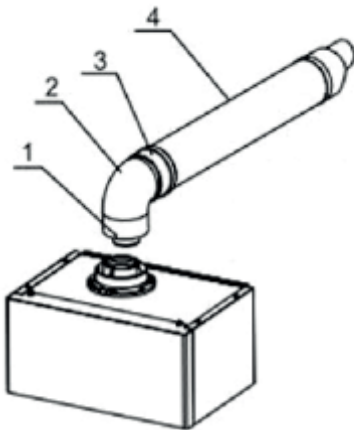
- Максимально допустима довжина 1 метр (див. Рис. 9).
- Опорна димова труба цієї машини становить 0,8 м. Будь ласка, зв'яжіться з постачальником для особливих потреб. Користувачі повинні використовувати димові труби, які відповідають вимогам безпеки, і наша компанія не несе відповідальності за збитки, спричинені використанням димових труб, які не відповідають вимогам безпеки.



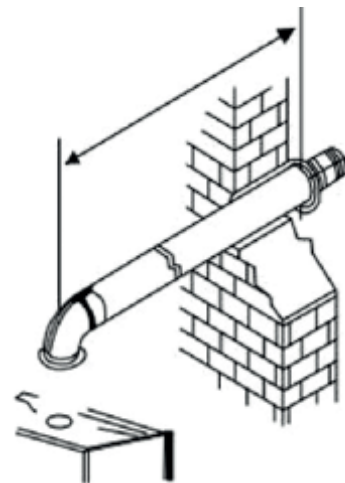
(Рис. 7)



(Р и с . 7)



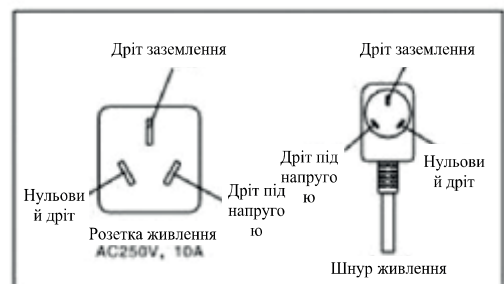
(Р и с . 8)



(Р и с . 9)

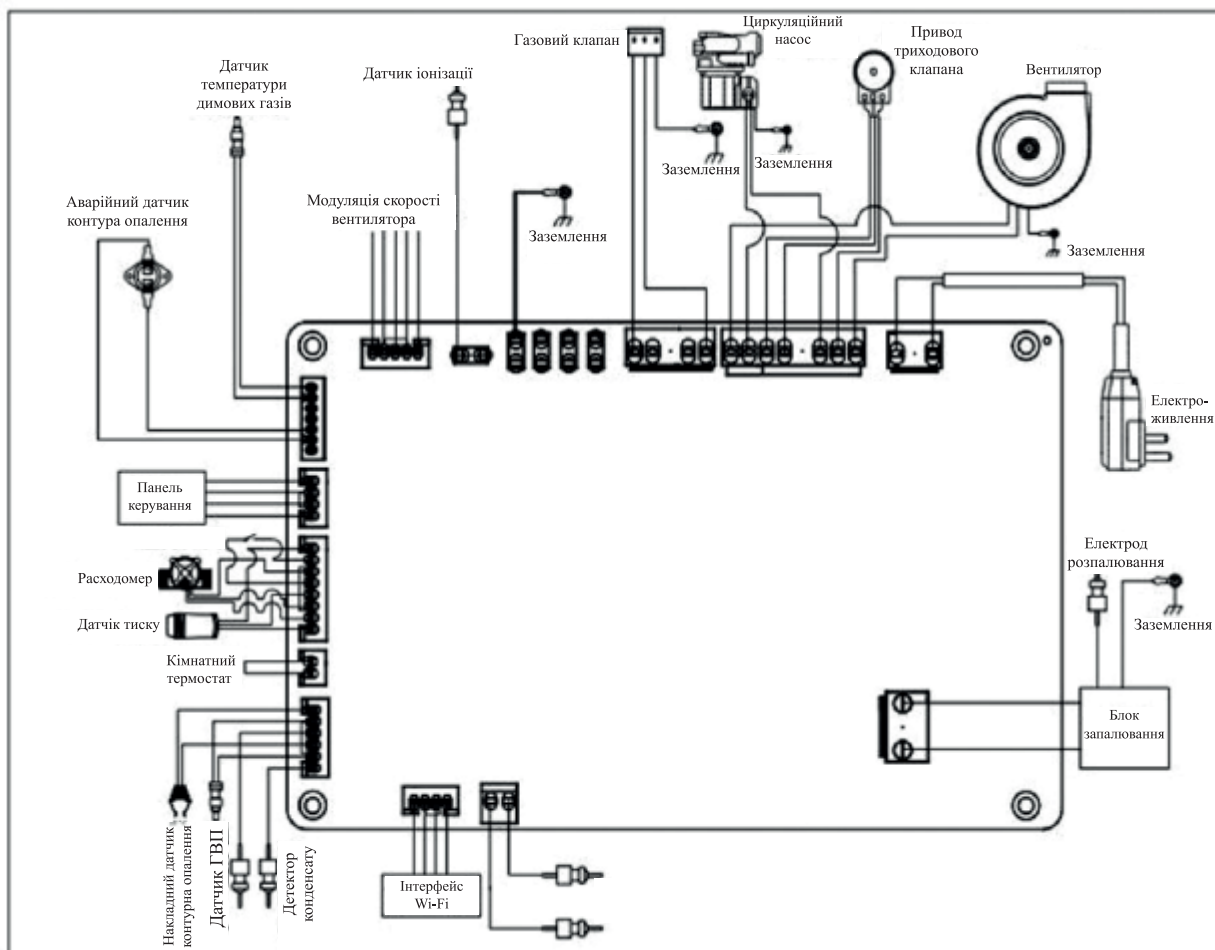
Заходи безпеки при монтажі димоходу

- Схема підключення живлення показана на рис. 11.
- Електроживлення настінного котла повинно бути підключено до електромережі 220 В ~ 50 Гц, а також необхідно взяти надійних заходів щодо безпечного заземлення. Шнур живлення, провід під напругою, нульовий провід і провід заземлення повинні бути правильно підключені. Вимикач, підключений до котла, не можна встановлювати в приміщенні з ванною або душовою кабіною; штепсельні Вилки і розетки повинні пройти відповідну сертифікацію (електроприлади класу I). Пошкоджений шнур живлення повинен бути замінений нашою компанією авторизованим нашою компанією обслуговуючим персоналом, щоб уникнути небезпеки. або
- Настінний котел оснащений шнуром живлення та з'єднувальним проводом для підключення кімнатного терморегулятора. З'єднувальний провід кімнатного терморегулятора не повинен бути підключений до електромережі.
- Будь ласка, підключайте кімнатний терморегулятор у суворій відповідності до інструкцій. Примітка: Регулятор температури в приміщенні не є обов'язковим.
- Правильне підключення настінного котла до ефективної системи заземлення відповідно до норм може забезпечити електробезпеку. У разі виникнення будь-яких проблем, електрична система повинна бути перевірена фахівцем, Не використовуйте газову або водопровідну трубу як клему заземлення електричного обладнання.
- Електрична система повинна відповідати максимальній вхідній потужності машини, а потужність навантаження провідникової частини повинна відповідати вхідній потужності настінного котла.



(Р и с . 10)

Схема підключення настінного газового котла



(Р и с . 11)

УВАГА!

Будь-яка установка та експлуатація, що не відповідає вищезазначеним вимогам, не тільки пошкодить систему, але й може призвести до травм та матеріальних збитків.

Впорскування води в систему

Перше впорскування води повинно бути виконано уповноваженими фахівцями.

- Відкрийте автоматичний випускний клапан на водяному насосі (див. мал.12), увімкніть настінний котел, натисніть кнопку "ON/OFF", після чого загориться екран дисплея, на якому відобразиться тиск води в системі.
- Закрийте вентиль виходу гарячої води, відкрийте вентиль входу води та вентиль додавання води на настінному бойлері, спостерігайте за тиском води в системі на екрані дисплея та закрийте вентиль додавання води, коли він досягне 1~1,5 бар, щоб припинити додавання води.
- Закрийте газовий вентиль, переведіть настінний котел в режим опалення, кілька разів запустіть циркуляційний водяний насос і за допомогою випускного клапана на опалювальному приладі видаліть повітря з системи.
- Будь ласка, повторіть вищевказану операцію, коли тиск води в системі знизиться (нижче 1 бар), доки тиск води в системі не стане постійним в межах 1~1,5 бар.
- Примітка: Пом'якшена вода або пом'якшувач повинні додаватися в трубопровід при першому підключенні води в районах з жорсткою водою, і це повинно виконуватися професіоналами.

Перше запалювання

Перше розпалювання і випробування настінного котла повинні виконуватися уповноваженими фахівцями.

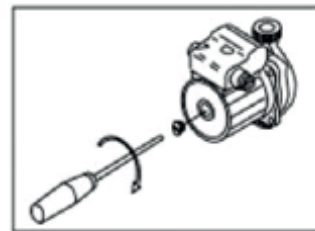
Перед запалюванням перевірте наступні пункти:

- Встановлення настінного котла повинно відповідати положенням розділу "Інструкція з монтажу".
- Переконайтеся, що тиск води в системі є нормальним (значення тиску води, що відображається на екрані дисплея, становить 1~1,5 бар), а використовуваний газ повинен відповідати типу, що застосовується для даної моделі.



(Р и с .12)

- Перевірте систему на наявність витоків повітря або води наступними способами. ① Щодо газової системи, див. "Монтаж газопроводу" на сторінці Р6. ② Система водопостачання: відкрийте вентиль подачі води, закрийте вентиль виходу води, витримайте тиск протягом 10 хвилин і перевірте, чи немає витоків на кожному з'єднанні.
- Переконайтеся, що запобіжний клапан настінного котла не заблокований, димохід відповідає вимогам, а припливна та витяжна димові труби є гладкими.
- Переконайтеся, що вхідна напруга живлення настінного котла становить 220~В 50 Гц електричне підключення правильне, а заземлення надійне.
- Перевірте, чи не застряг приводний вал насоса циркуляційної води, виконавши наступні дії: (див. рис. 13)



(Р и с .13)

- (1) Відключіть електроживлення і відкрутіть викруткою кран водяного насоса.
- (2) Вставте викрутку в крановий отвір і кілька разів поверніть вал насоса за годинниковою стрілкою та проти годинникової стрілки.
- (3) Закрутіть член назад.

Запалювання:

- Відкрийте вентиль на системі опалення.
- Увімкніть живлення, щоб запустити настінний котел.
- Відкрийте газовий вентиль.

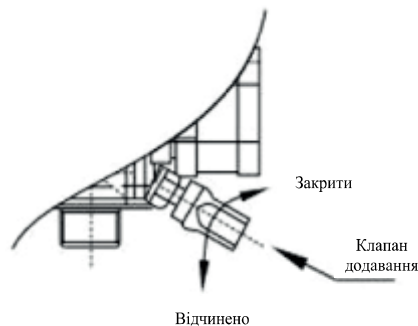
Дренаж системи

- Відключіть електроживлення настінного бойлера, закрийте вентиль подачі водопровідної води, відкрийте вентиль додавання води та вентиль виходу гарячої води.
- Відкрийте зливний кран у найнижчому положенні в системі опалення та використовуйте посуд для збору води, щоб запобігти потраплянню води в приміщення.
- Після зливу води закрити всі вентиля.

Інструкція користувача

Запобіжні заходи

- Будь ласка, дотримуйтеся усіх запобіжних заходів, наведених у цьому посібнику, і не торкайтеся безпосередньо пальника, теплообмінника та високотемпературної поверхні мідних труб, щоб уникнути опшарювання.
- Цей виріб не можна використовувати для приготування питної води. Усередині настінного бойлера часто є вода, і вода, що витікає з нього, може бути використана лише для загального водопостачання, а не для приготування їжі.
- Переконайтеся, що ви використовуєте тип газу, вказаний на табличці настінного котла, використання іншого газу заборонено.
- Будь ласка, використовуйте джерело живлення 220 В 50 Гц і оригінальну вилку, а також переконайтеся, що настінна піч надійно заземлена.
- Встановлення та обслуговування настінного котла повинно виконуватися кваліфікованими фахівцями, уповноваженими на це нашою компанією.
- Будь ласка, зверніть увагу на хорошу вентиляцію під час використання котла.
- У разі несправності вимкніть подачу повітря та електроживлення, перевірте згідно з інструкцією з експлуатації машини та перезапустіть її після усунення несправності. У разі повторної несправності, будь ласка, зверніться до професійного технічного персоналу.
- Будь ласка, завжди перевіряйте тиск, який відображається на дисплеї настінного котла. Котел припинить роботу, якщо тиск буде занадто низьким, а на панелі керування з'явиться код несправності і загориться індикаторна лампочка. Будь ласка, додайте воду в цей час, щоб переконатися, що тиск води всередині настінної печі знаходиться в межах 0,1 МПа~0,15 МПа (1 бар~1,5 бар).
- Будь ласка, тримайте настінний котел підключеним до електрики і газу в середовищі, де може утворитися лід, щоб функція захисту від замерзання і заклинювання котла могла діяти.
- Якщо котел не використовується протягом тривалого часу, вимикайте джерело повітря та електроживлення, а також зливайте воду з котла та трубопроводів, якщо вони можуть замерзнути, щоб запобігти їх пошкодженню. Перед повторним використанням перевірте, чи не застряг обертовий вал циркуляційного водяного насоса. Процедуру перевірки див. на (Рис. 14).
- Оскільки настінна піч використовується для опалення та кип'ятіння води, вона повинна бути підключена до мережі опалювальних труб, що відповідає обладнанню за потужністю та тепловим навантаженням, а також до трубопроводу для подачі гарячої води.
- Забороняється змінювати без дозволу запобіжні пристрій і пристрій автоматичного регулювання обладнання під час його використання. Тільки фахівці мають право відкривати панельну оболонку котла, а інший персонал не має права демонтувати її без дозволу, щоб уникнути нещасних випадків.
- Настінний котел слід чистити та перевіряти один раз на рік.
- Будь ласка, при виявленні запаху витoku газу вживайте наступних екстрених заходів:



(Р и с .14)

А. НЕ користуйтеся електричними вимикачами, телефонами чи будь-чим, що може спричинити іскріння.

В. Закрийте газовий вентиль і відкрийте двері та вікна, щоб посилити циркуляцію повітря в приміщенні,

С. Зверніться до професійного персоналу для технічного обслуговування.

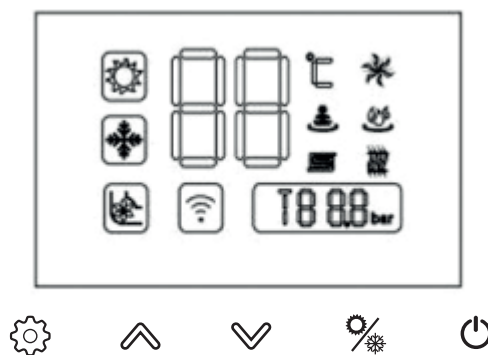
- У разі поломки або несправності під час використання, будь ласка, перекрийте клапан і зверніться до фахівця для проведення технічного обслуговування. Будь ласка, не робіть ніяких налаштувань або технічного обслуговування без дозволу. Компанія не несе жодної юридичної відповідальності, що виникає внаслідок несанкціонованого розбирання та збирання настінного котла.
- Виробник не несе відповідальності за втрати персоналу, тварин або майна, спричинені непрофесійним персоналом під час встановлення, введення в експлуатацію, технічного обслуговування, неналежного використання або використання за межами зазначеної сфери застосування виробу.

Панель керування та інструкції



- | | | | |
|--|--|--|--|
| | Відображення температури та коду
Відображення температури в реальному часі, заданої температури та коду несправності настінного котла | | Піктограма теплої підлоги
Відображення режиму теплої підлоги |
| | Літис спорядження
Доступна лише функція гарячої води для санітарно-гігієнічних потреб | | Піктограма радіаторного опалення
Відображення режиму роботи радіатора |
| | Зимове спорядження
Доступні функції опалення та гарячої води для санітарно-гігієнічних потреб. | | Санітарний стан води
Подається гаряча вода для санітарно-гігієнічних потреб |
| | Піктограма роботи вентилятора
Відображення стану роботи вентилятора | | Стан горіння
Настінний котел горить |
| | Піктограма роботи водяного насоса
Відображення стану роботи водяного насоса | | Режим синхронізації
Відображення статусу періоду синхронізації |
| | | | Індикатор тиску води
Відображення тиску насоса води в системі |


(Р и с . 15)



(Екран дисплея)

Вміст дисплея на панелі керування показано на рис. 15. Функції та використання кожної кнопки описані нижче:

- "Кнопка ON/OFF: керування запуском і вимиканням настінного котла;
- "Кнопка режиму: перемикання між зимовим та літнім режимами;
- "Кнопка опалення/охолодження; регулювання температури опалення або гарячої води;
- "Кнопка налаштування: увімкнути або вимкнути функцію хронометражу.

1. Кнопка увімкнення/вимкнення загоряється після першого увімкнення (кнопка увімкнення завжди загоряється при увімкненні)
2. Увімкнення/вимкнення живлення: натисніть кнопку ON/OFF один раз, дисплей та інші кнопки засвітяться. В цей час система перейде у стан увімкнення, стануть доступними кнопки опалення/охолодження та перемикач режиму зима/літо, Натисніть кнопку ON/OFF ще раз, дисплей та інші кнопки згаснуть, і система перейде у стан вимкнення;
3. Перемикач між зимовим і літнім режимами: натисніть кнопку перемикач між зимовим і літнім режимами, щоб вибрати зимовий режим (сніжинка) і літній режим (сонце) за сезоном, коли машину ввімкнено.
4. Регулювання температури: торкніться кнопки опалення або охолодження, щоб встановити температуру поточного робочого режиму, коли машина увімкнена (температурний діапазон можна встановити в межах 30-80° С для режиму радіатора опалення, 25-60 ° С для режиму теплої підлоги та 36-60 ° С для режиму гарячої води для побутових потреб)
5. Налаштування часу: натисніть і утримуйте кнопку налаштування "  " протягом 5 секунд у вимкненому стані (кнопка налаштування не відображається в цей час, і ви можете запам'ятати положення кнопки, лише коли вона блимає). На екрані дисплея відобразиться Т0 (звичайний режим обігріву) і блиматиме тачення часу. Натисніть кнопку налаштування бешерервно, і налаштування часу буде відображатися по колу в діапазоні "Т0-Т7". Коли вибрано необхідний період часу, налаштування вважається успішним після того, як код почне безперервно блимати і автоматично зупиниться, а на дисплеї відобразиться останній вибраний код часу (за замовчуванням Т0 не відображається),

1. Піктограма на екрані дисплея відображає Т1 (вказує на стан режиму, тобто за 1 годину перші 15 хвилин це час запуску, а остаті 45 хвилин час вимкнення);
2. На піктограмі на екрані дисплея відображається Т2 (вказує на стан режиму, тобто за 1 годину перші 20 хвилин це час запуску, а останні 40 хвилин час вимкнення);
3. На піктограмі на екрані дисплея відображається Т3 (вказує на стан режиму, тобто за 1 годину перші 25 хвилин це час запуску, а останні 35 хвилин час вимкнення);
4. На піктограмі на екрані дисплея відображається Т4 (вказує на стан режиму, тобто за 1 годину перші 30 хвилин це час запуску, в останні 30 хвилин час вимкнення);
5. На піктограмі на екрані дисплея відображається Т5 (вказує на стан режиму, тобто за 1 годину перші 35 хвилин це час запуску, в останні 25 хвилин час вимкнення);
6. На піктограмі на екрані дисплея відображається Т6 (вказує на стан режиму, тобто за 1 годину перші 40 хвилин це час запуску, а останні 20 хвилин час вимкнення);
7. На піктограмі на екрані дисплея відображається Т7 (вказує на стан режиму, тобто за 1 годину перші 45 хвилин це час запуску, в останні 15 хвилин час вимкнення);

Після повторного увімкнення машини на екрані дисплея з'явиться поточний режим роботи, який можна вибрати за допомогою кнопок 11-17 (якщо він не відображається, машина працюватиме в звичайному режимі).

Використання

Літній режим (гаряча вода, без опалення)

- Натисніть кнопку "Mode", щоб увійти в літній режим, і на екрані дисплея відобразиться літній стан.
- Встановіть відповідну температуру гарячої води (діапазон налаштувань: 36~60°C).
- Після відкриття клапана гарячої води на екрані дисплея з'явиться піктограма "ванна кімната", запуститься настінний бойлер, і система автоматично відрегулює потужність нагріву до заданої температури, при закритті клапана гарячої води система припинить роботу і перейде в стан літнього очікування.

Зимовий режим (режим опалення/гарячої води подвійного призначення)

- Натисніть кнопку "Режим", щоб увійти в зимовий режим, і на екрані дисплея відобразиться зимовий статус і температура нагрівання циркуляційної води.
- Встановіть температуру нагрівання циркуляційної води (робочий режим радіатора 30~80 °С, а теплої підлоги 25~60 °С).
- Настінний котел запуститься, коли виміряна температура циркулюючої води буде нижчою за встановлену температуру (15 °С за замовчуванням). Після запуску система відрегулює потужність згоряння відповідно до встановленої температури після запуску. Система перейде в режим очікування після того, як виміряна температура циркулюючої води перевищить встановлену температуру на 5 °С.
- Якщо обрано кімнатний регулятор температури, настінний котел можна запустити тільки після підключення регулятора температури.
- Після відкриття клапана гарячої води на екрані дисплея з'явиться піктограма "Ванна кімната", запуститься настінний котел, і система відрегулює потужність горіння відповідно до встановленої температури гарячої води. Після закриття клапана гарячої води піктограма "Ванна кімната" більше не буде відображатися на екрані дисплея, і система автоматично повернеться в режим опалення.

Вимкнення

Натисніть кнопку "Вимикач" у будь-якому стані, екран дисплея згасне, а настінний котел вимкнеться (за винятком стану антифризу).

Додати воду

Коли під час роботи тиск в системі опалення падає нижче 1 бар, необхідно додати воду в систему (див. рис. 14):

- Вимкніть настінний котел і відключіть електроживлення.
- Перевірте систему опалення на предмет витoku води і переконайтеся, що в системі немає протікання.
- Додайте воду в систему відповідно до методу, описаного в системі P09.

Технічне обслуговування (чистка кваліфікованими фахівцями перед початком опалювального сезону щороку)

1. Демонтуйте пальник відповідно до інструкцій;



2. Очистіть теплообмінник;



3. Встановити конфорку на місце;



Поширені коди несправностей і способи їх усунення

Несправність.	Тому що	Лікування
Звук детонації	Адаптивність до газу	Будь ласка, зверніться до служби післяпродажного обслуговування
Падіння тиску манометра води	Витік з трубопроводу	Знайдіть і відремонтуйте деталь, що протікає
Eo.	Температура виявлення нагрівального зонда < 20	Перезапустіть після підвищення температури
E1	Відсутність подачі газу до машини	Відкрийте газовий кран для подачі газу
	Занадто високий або занадто низький рівень газу	Зверніться до газової компанії
	Несправність електрода запалювання	Будь ласка, зверніться до служби післяпродажного обслуговування
	Несправність комп'ютерної плати або схеми	Будь ласка, зверніться до служби післяпродажного обслуговування

E2	Забитий димохід	Прочистіть засмічення
	Несправність вентилятора	Будь ласка, зверніться до служби післяпродажного обслуговування
	Несправність комп'ютерної плати або схеми	Будь ласка, зверніться до служби післяпродажного обслуговування
E3	Пошкоджено реле тиску повітря	Замініть реле тиску повітря
	Забита димова труба	Перевірте, чи безперервно працюють повітрозабірник і димовідвід
E6	Заблокований конденсат	Будь ласка, зверніться до служби післяпродажного обслуговування
E4	Клапан системи опалення закритий	Відкрийте вентиль системи опалення
	Перегрів системи опалення або гарячої води	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
	Несправність комп'ютерної плати або схеми	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
E5	Температура димових газів перевищує 100 °C	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
E6	Несправність датчика температури води на виході (санітарна гаряча вода)	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
	Несправність комп'ютерної плати або схеми	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
E7	Несправність датчика температури води на виході з системи опалення	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
	Несправність комп'ютерної плати або схеми	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
E8	Несправність комп'ютерної плати або схеми	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
E9	Низький тиск води в системі	Додайте води до 0,1~0,15 МПа
	Несправність насоса циркуляційної води	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
	Несправність комп'ютерної плати або схеми	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
Шум	Нестабільний тиск газу та шум полум'я	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
	Шум вентилятора	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
	Шум насоса	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
	Газ, накопичений водним шляхом	Зливайте газ водним шляхом
	Шум, спричинений відкладенням пилу на форсунках	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування

Несправність.	Тому що	Лікування
Відсутність гарячої води при відкритті крана	Перекритий або відключений трубопровід гарячої води	Усуньте засмічення або дочекайтеся подачі води знову
	Несправність реле протоку води	Перевірте та відремонтуйте відповідні частини реле витрати води
	Несправність насоса циркуляційної води	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
	Несправність комп'ютерної плати або схеми	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування
Опалювальне приміщення недостатньо гаряче	Заблокована система	Усуньте блокування
	Закриті вентилі на трубопроводах опалення	Відкрийте клапан
	Повітря в трубопроводі	Розрядити газ всередині трубопроводу
	Надмірний опір системи	Перебудуйте систему та збільште насос циркуляційної води
	Негерметичність системи	Знайдіть деталь, що протікає, і відремонтуйте її

Функція запобігання частому запускузупинки

Час від моменту, коли температура опалювальної води досягає заданого значення і настінний котел припиняє роботу, до моменту перезапуску повинен бути більше 3 хвилин взимку, але для ванни такого обмеження не існує.

Функція повторного запалювання та автоматичного перезапуску

Система автоматично повторно розпалюється, коли перах розпалювання настінного котла не вдається. Якщо запалювання не відбудеться тричі, на дисплеї з'явиться код несправності E1, а функція автоматичного перезапуску буде доступна кожні 20 хвилин в режимі нагріву.

Максимальна температура води для опалення

Коли температура опалювальної води перевищує 85С, настінний котел буде змушений припинити роботу до тих пір, поки температура опалювальної води не знизиться до нормальної робочої температури.

Післяпродажне обслуговування

- Якщо настінний котел посправний, зверніться до фахівця для його обслуговування.
- Ви також можете безпосередньо повідомити наш відділ післяпродажного обслуговування про наступний зміст по телефону або листом:

1. Назва та модель продукту, який ви використовуєте.
2. Опис несправності (якомога детальніше).
3. Детальний процес виникнення несправності.

- Ма надамо три гарантійні послуги на продукцію, вироблену нашою компанією і продану через офіційні канали відповідно до національних норм.

1. Три гарантійні послуги дійсні протягом одного року з дати покупки (за умови оплати рахунку-фактури);
2. Наступні умови не застосовуються до триразового гарантійного обслуговування, але може бути надана платна послуга з ремонту:

А. Пошкодження, спричинені неправильним встановленням, використанням, обслуговуванням та зберіганням споживачів;
В. Пошкодження, спричинені збиранням, розбиранням та ремонтом, виконаними не уповноваженою на це компанією сервісною службою;

С. Без гарантійного талона та рахунку-фактури;

Д. Гарантійний талон, який не відповідає відремонтованій моделі виробу або змінений;

Е. Пошкодження, спричинені форс-мажорними обставинами.

Заходи безпеки при використанні заглушки для захисту від витоків

- Настінний котел оснащений заглушкою для захисту від протікання в якості заходу безпеки. У разі протікання контуру живлення можна негайно відключити, щоб зупинити роботу, ефективно забезпечуючи безпечне використання настінного котла.
- Ця заглушка для захисту від протікання не може безпосередньо контактувати з водою. Будь ласка, не встановлюйте її в місцях, де вона може бути залита водою. Під час використання тримайте розетку сухою, щоб запобігти витoku електроенергії.
- Електрична проводка повинна бути виконана кваліфікованими електриками з використанням проводів, що відповідають стандартам безпеки.
- Щоб уникнути пошкоджень, спричинених високим нагріванням вилки, слід обирати високоякісні розетки, щоб уникнути пошкоджень, спричинених високим нагріванням вилки з захистом від протікання. Дріт заземлення розетки повинен бути надійно заземлений, що є основним заходом для безпечного використання електроприладів.
- Настінний котел може нормально працювати тільки після натискання кнопки скидаша вимикача захисту від витоків і включення індикаторної лампочки. Якщо кнопка скидання реле захисту від витоків настінного котла не натиснута, а індикатор не вмикається вперше, натисніть кнопку скидання, щоб індикатор увімкнувся, і переконайтеся, що реле захисту від витоків увімкнулося.
- Будь ласка, перевіряйте ефективність заглушки 1-2 рази на місяць наступним чином: Натисніть кнопку "Тест" при увімкненому живленні, заглушка захисту від витоків буде негайно від'єднана, а індикатор згасне, вказуючи на те, що заглушка захисту від витоків ефективна; в іншому випадку захист від витоків буде недійсним, і його необхідно негайно зупинити і відправити в пункт технічного обслуговування для ремонту.
- Щоб уникнути пошкодження, забороняється використовувати кнопку "Тест" на заглушці захисту від витоків як вимикач живлення.
- Заміна шнура живлення повинна проводитися в пункті технічного обслуговування, визначеному нашою компанією.

Упаковка та аксесуари

- газовий котел
- інструкція з експлуатації
- гарантійний (інсталяційний) талон на виріб
- упаковка кріпильних гвинтів і ущільнювальних кілець
- коробка димової труби в зборі (окремо упакована)

ІНСТРУКЦІЯ З ПУСКОНАЛАГОДЖУВАЛЬНИХ РОБІТ

для фахівців



У документі описані процедури регулювання співвідношення «повітря-паливо» для газових котлів BERTE YNB61 з акцентом на максимальні та мінімальні режими роботи, а також рекомендації щодо використання диференціального манометра та газоаналізатора для точного налаштування.

1. Мета інструкції: Пояснює процедуру регулювання співвідношення повітря та палива без використання аналізатора димових газів котла YNB61.

2. Необхідні інструменти: Для регулювання рекомендується цифровий диференціальний манометр, плоска викрутка та газоаналізатор з моніторингом CO₂.

3. Регулювання без сигналізації загазованості: Покроково описаний процес зняття передньої кришки, підключення манометра і перевірки статичного і динамічного тиску газу із зазначенням нормальних значень тиску первинного газу (800-3000 Па).

4. Вхід у режим РН і перевірка тиску: Щоб увійти в режим максимального РН, кнопки регулювання температури повинні бути натиснуті одночасно; тиск повинен бути більше 800 Па для правильного налаштування.

5. Налаштування співвідношення повітря та палива: У режимі максимальної потужності гвинт на газовому клапані регулюється для досягнення оптимального співвідношення, тоді як коди РL та гвинт для мінімального режиму не регулюються.

6. Використання детектора газу: Інструкція включає зняття датчика температури димових газів, встановлення датчика детектора газу та регулювання співвідношення повітря та палива для показників CO₂ у діапазоні 8,5–9,0%.

7. Програмування та коди потужності: Містить вказівки щодо налаштування кодів РН та РL для різних потужностей котлів (24-40 кВт) та міркування конфігурації під час заміни компонентів. 1

Регулювання газо-повітряної суміші котлів BERTE YNB61 (LL1GBQ24/32/40)

1. Мета

Ця інструкція описує налаштування співвідношення повітря та палива без аналізатора димових газів.

2. Інструменти

- Цифровий диференціальний манометр (обнуляти перед роботою)
- Плоска викрутка
- За можливості: газоаналізатор для CO₂

3. Процедура без газоаналізатора

- Зніміть безель (відкрутіть гвинти).
- Послабте гвинт на отворі перевірки тиску газу плоскою викруткою.

- Під'єднайте датчик диференціального тиску.
- Статичний тиск — до запалювання; динамічний — після (режим рН).
Норма: 800–3000 Па.
- Для входу в режим рН увімкніть котел, затисніть обидві кнопки температури на 5 секунд при вимкненому дисплеї.



У режимі рН після запалювання перевірте, щоб диференціальний манометр показував понад 800 Па.

Якщо динамічний тиск менше 300 Па, це свідчить про засмічення зовнішнього газопроводу. Усуньте проблему перед продовженням.

Крок 4. Налаштування співвідношення повітря та газу (режим 100% потужності)

У режимі спалювання коду НН перевірте, чи код відповідає номінальному значенню потужності (див. Додаток).

Якщо значення не збігається, відкоригуйте на відповідний код.

Якщо тиск перевищує 800 Па і при цьому виникають сторонні шуми або вібрація, відрегулюйте співвідношення повітря й газу для максимального режиму: поверніть регулятор газового клапана на 1/3–1/2 оберту за годинниковою стрілкою.

Не регулюйте:

- Коду РL
- Гвинт співвідношення повітря та газу для мінімального режиму (слабке полум'я)
- Коду режимів низького полум'я

4. Примітки та попередження

Цей метод не гарантує повного усунення всіх проблем із запуском чи експлуатацією котла. Сервісному інженеру слід обов'язково використовувати газоаналізатор під час введення котла в експлуатацію (перевірка значення CO_2 є достатньою).

Для котлів потужністю понад 24 кВт часті вимкнення у режимі ЛШ найчастіше виникають через динамічний тиск основного газу менше 300 Па. У такій ситуації перед повторним регулюванням співвідношення повітря і палива на максимальній потужності необхідно спочатку прочистити газопровід від засмічень.

Не варто помилково вважати подібні випадки наслідком неправильного регулювання співвідношення повітря і газу.

Порядок дій газоаналізатора

Крок 1. Доступ до котла

За допомогою хрестоподібної викрутки відкрутіть гвинти, які утримують нижню частину передньої кришки (див. малюнок 1).

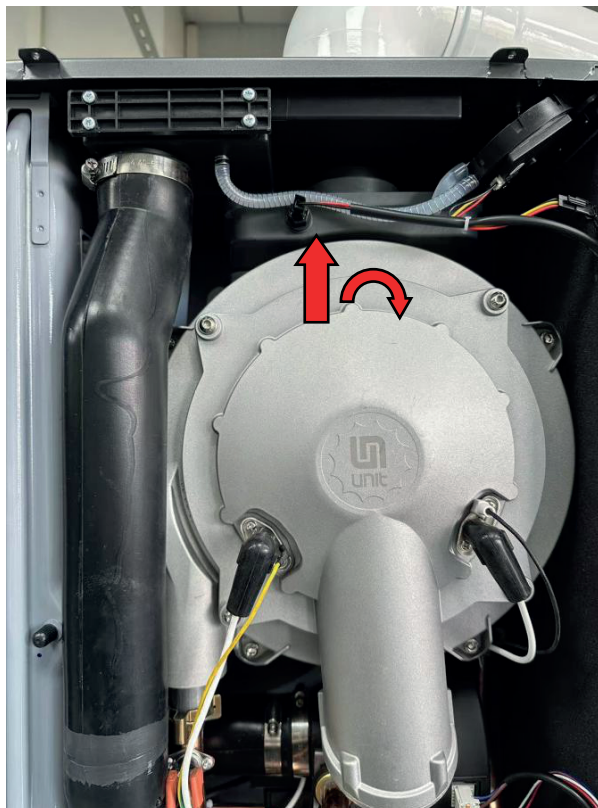
Зніміть передню кришку і відкладіть її вбік, залишивши під'єднаним кабель дисплея.



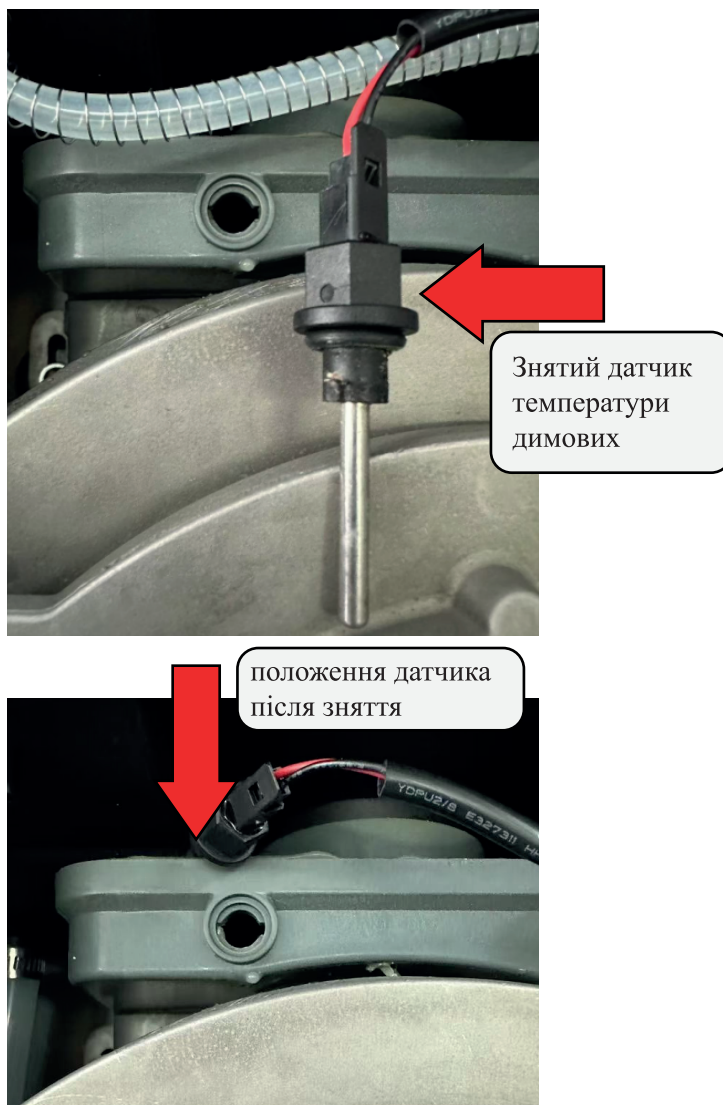
【 мал.1 】

Крок 2. Демонтаж датчика температури димових газів

Оберіть датчик температури димових газів (див. малюнок 2) приблизно на 90° для звільнення та акуратно демонтуйте його. Після зняття перемістіть датчик у місце з нижчою температурою.



【 мал.2 】



Крок 3. Установка зонда газоаналізатора

Вставте щуп газоаналізатора в отвір датчика температури димових газів (див. малюнок 3).

Включіть котел і одночасно натисніть кнопки збільшення й зменшення температури на 3 секунди для переходу в режим PH/PL.

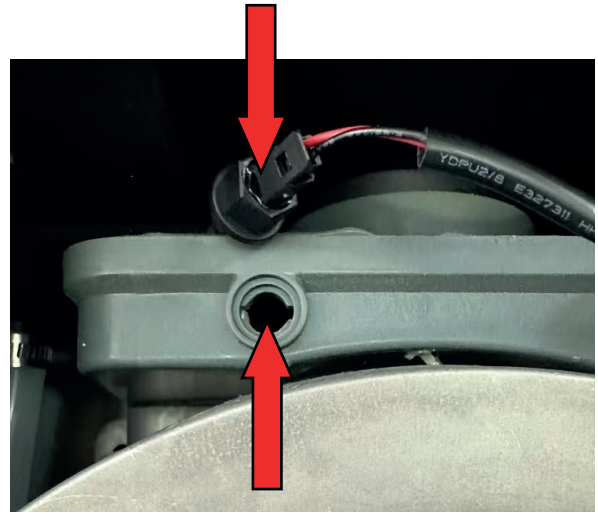
Крок 4. Регулювання співвідношення повітря і газу

Використовуючи гвинти на газовому клапані, відрегулюйте співвідношення повітря і палива для максимального (PH) та мінімального (PL) режимів, поки показник CO₂ не буде у межах 8,5–9,0%.

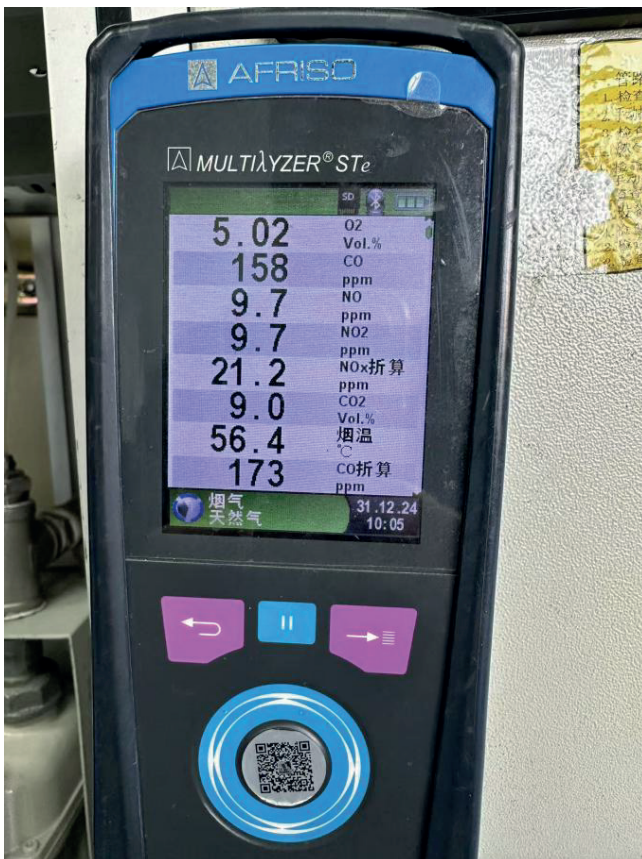
Особлива увага

Перед перевіркою співвідношення повітря та газу для режиму максимального PH необхідно впевнитися, що динамічний тиск на вході первинного газу перевищує 800 Па (стан згоряння у режимі максимального PH). У разі невиконання цієї умови належне регулювання співвідношення повітря та палива для режиму максимального PH є неможливим.

Підключіть датчик температури димових газів



Вставте зонд газоаналізатора у відповідний отвір



Мальюнок 3 CO₂:
перевірка газоаналізатором

【мал.3】

Додаток 1: Довідкові коди для коригування співвідношення «повітря–паливо» відповідно до рівня потужності

(Лише для побутових вентиляторів)

Налаштування РН (максимальний режим)

- **ЖН(12)** – 24 кВт:72
- **ЖН(14)** – 28 кВт:70
- **ЖН(16)** – 32 кВт:7А
- **ЖН(18)** – 36 кВт:7Е
- **ЖН(20)** – 40 кВт:8А

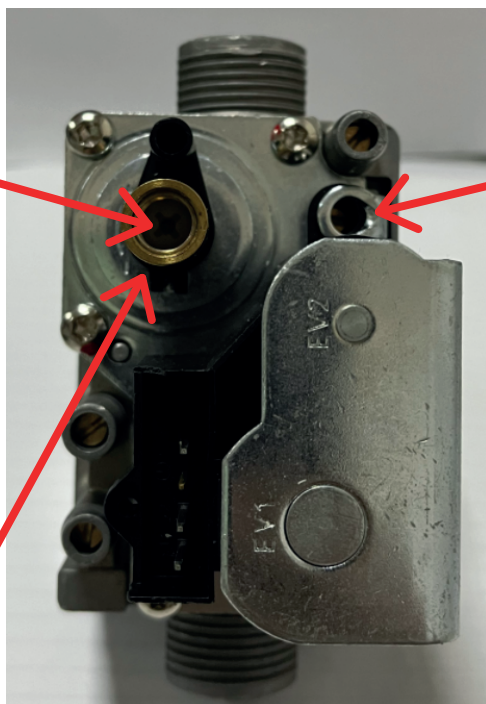
CO₂8,7–9,0%

Налаштування РL (мінімальний режим)

РL20

Мінімальний режим також підлягає налаштуванню за допомогою аналізатора димових газів із забезпеченням рівня CO₂ у межах 8,5–9,0%.

Гвинт регулювання співвідношення повітря-паливо для мінімального режиму РL
*(шестигранну гайку необхідно зняти)
*(використовуйте шестигранний ключ 4 мм)
*(за годинниковою стрілкою = збільшення навантаження)



Гвинт регулювання співвідношення повітря-паливо для максимального режиму РН
(використовуйте шестигранний ключ; за годинниковою стрілкою = збільшення навантаження)

(газовий клапан)

Порт контролю тиску первинного газу (вхід)

(РН > 800 Па) (Плоска викрутка, закрутити за годинниковою стрілкою)

Для вимірювання послабте гвинт і вставте манометр. Переведіть котел у режим РН і підпаліть: тиск газу має бути понад 800 Па, інакше настройка співвідношення повітря-газ неможлива.

Примітки:

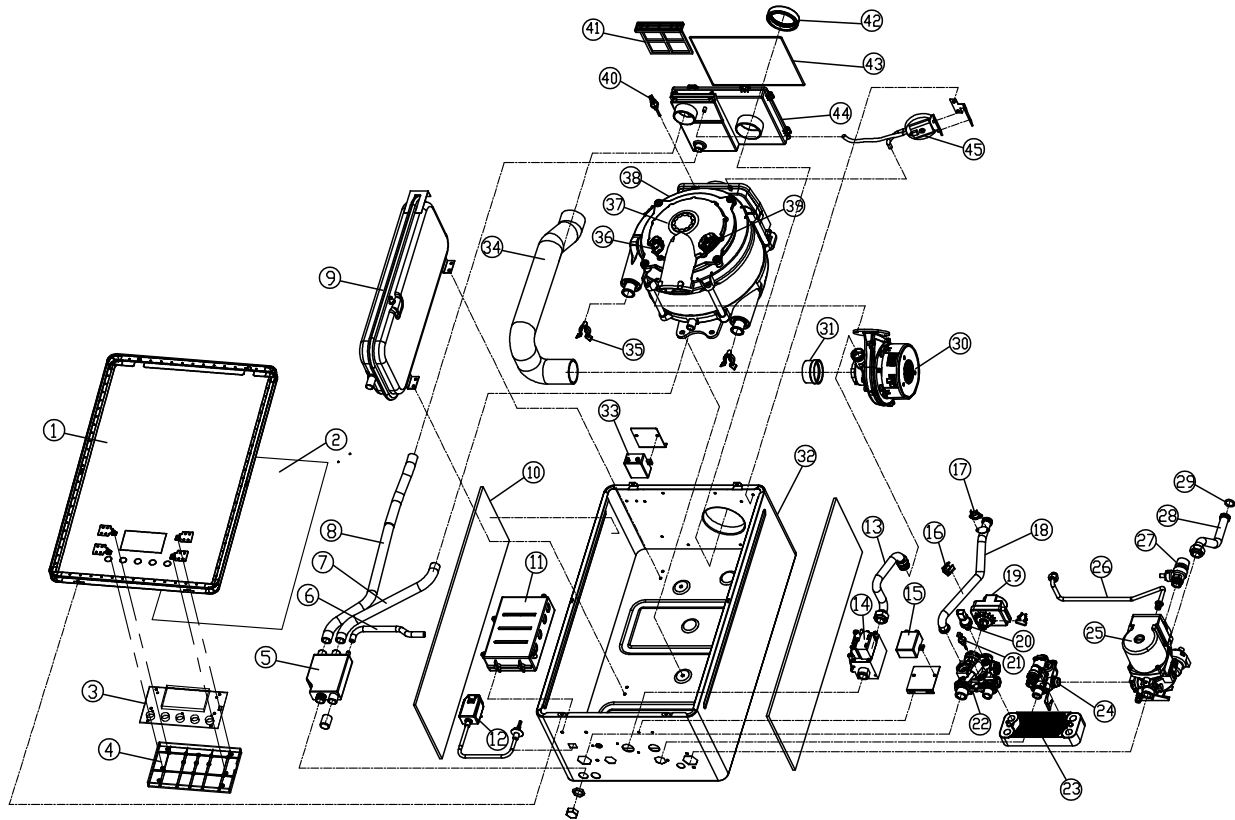
- При заміні пальника або теплообмінника тієї ж моделі регулювання не потрібне.
- РН/РL
- При заміні газового клапана відрегулюйте максимальний і мінімальний режими за допомогою газоаналізатора.

ПРОГРАМУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ ГАЗОВОГО КОТЛА

Код	Опис	24kW	28kW	32kW	36kW	40kW
JH	Вибір потужності	12	14	16	18	20
PA	Тип газового клапана	00	00	00	00	00
	00: 220V клапан 01: 24V клапан					
PH	Максимальна потужність у режимі опалення	72	70	7A	7E	8A
DH	Потужність у фазі підпалу	4E	4E	4E	4E	4E
PL	Мінімальна потужність у режимі опалення	20	20	20	20	20
CL	Тип циклу	01	01	01	01	01
	00: тільки опалення 01: опалення + ГВП					
HC	Гистерезис (05–25°C налаштування)	15	15	15	15	15
CS	M+B1: метод опалення	01	01	01	01	01
	00: тепла підлога 01: радіатор					
SP	Метод вимірювання тиску води	01	01	01	01	01
	00: реле тиску 01: електронний датчик тиску					
FD	Запасний, резервний					
Pb	Режим циркуляції водяного насосу	05	05	05	05	05
FL	Значення тиску при максимальній потужності	00	00	00	00	00
	00: Вказує на вимкнення функції тиску повітря					
Co	Значення тиску при максимальній потужності	E0	E0	E0	E0	E0
bP	Звуковий індикатор	01	01	01	01	01
	00: выкл 01: вкл					
Qu	Вихід з системи					

Примітка: т.к. PH, DH, PL потрібно налагодити відповідно до котла, то можуть бути деякі відмінності. Програма за замовчуванням мають перевагу. як увійти в режим налагодження: увімкніть котел. Коли дисплей згасне, натисніть одночасно збільшення та зменшення температури та утримуйте близько 5 секунд

СТРУКТУРА ГАЗОВОГО КОТЛА



№	Назва частини	№	
1	Скляна панель	24	Правий корпус клапана
2	Теплоізоляційна піна	25	Циркуляційний насос
3	Дисплей	26	Трубка розширювального бака
4	Задня кришка панелі дисплея	27	Запобіжний клапан
5	Збірка конденсату	28	Трубка обратки опалення
6	Скидна трубка тиску	29	О-подібне кільце 23,2 x 17,2 x 3
7	Конденсатна трубка	30	Вентилятор
8	Водостічна трубка	31	Сполучне кільце
9	Розширювальний бак	32	Основа
10	Звукоізоляційний матеріал	33	Блок розпалювання
11	Контролер	34	Вхідна трубка
12	Мережевий кабель	35	Кліпса
13	Газова трубка	36	Зворотна голка
14	Газовий клапан	37	Пальник
15	Wi-Fi модуль	38	Теплообмінник
16	Датчик температури води опалення	39	Електрод розпалювання
17	Контролер температури	40	Датчик температури димових газів
18	Трубка виходу води опалення	41	Перколятор
19	Триходовий клапан	42	Кільце ущільнювача димоходу
20	Датчик тиску води	43	Стрічка ущільнювача
21	Температурний датчик гарячої води	44	Збірка дощової води
22	Лівий корпус клапана	45	Електронний датчик тиску повітря
23	Пластинчастий теплообмінник		

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

компанія гарантує відповідність товару вимогам діючих нормативних актів і роботу газового обладнання у відповідності з його технічними характеристиками, викладеними в інструкції по експлуатації.

!! уважно ознайомтеся з умовами гарантійних зобов'язань !!

Строк дії гарантійних зобов'язань

На газове обладнання ROCTERM надається гарантія на відсутність виробничих дефектів на строк:

- 24 місяці, з дня введення в експлуатацію,
- 6 місяців на замінні елементи, без зміни загального строку гарантії на виріб.

гарантійні зобов'язання

Протягом дії строку гарантійних зобов'язань представник виробника компенсує вартість запасних частин, які були використані для усунення заводського дефекту, а також роботу спеціаліста авторизованого сервісного центру, без компенсації транспортних витрат.

Гарантійні зобов'язання виконуються тільки в тому разі, якщо роботи по введенню в експлуатацію та сервісному (технічному) обслуговуванню (не рідше ніж 1 раз на рік) були виконані спеціалістом авторизованого сервісного центру ROCTERM та BERTE і результати проведених робіт відображені в талонах введення в експлуатацію і сервісного обслуговування.

Дія гарантійних зобов'язань припиняється у випадку:

- порушення вимог експлуатації та монтажу, а саме: СНиП 11 35 76 «Котельное оборудование», ДБН В.2.5. 20 2001 «Газоснабжение», СНиП 2.04.05. 91 «Отопление, вентиляция и кондиционирование», «Правила безопасности систем газоснабжения», ГОСТ 13109 97 «Электроснабжение», СНиП 3.05.02.88 «Газоснабжение», ГОСТ 2874–82 «Вода питьевая...», СанПин 2.1.4559–96 «Гигиенические требования к качеству воды...», ГН 2.1.5.689–98 «Предельно допустимые концентрации химических веществ в воде»;
- експлуатації обладнання в приміщеннях у яких ведуться будівельні роботи;

- підключення моделей з відкритою камерою згорання до димоходів без відвідника конденсату і тягою менше 20Па,
- дефектів систем і допоміжного обладнання, до яких підключене газове обладнання ROCTERM;
- проведення обслуговування і ремонту обладнання ROCTERM особами, що не мають на це повноважень,
- використання запасних деталей, вузлів, агрегатів інших виробників при проведенні обслуговування і ремонту,
- внесення в конструкцію обладнання змін не передбачених виробником,
- порушення умов транспортування, зберігання та експлуатації,
- та інших порушень Інструкції та чинного законодавства.

умови отримання гарантії.

- введення в експлуатацію здійснено спеціалістом сертифікованого сервісного центру (платна послуга), повноваження якого підтверджуються відповідним договором,
- талон введення в експлуатацію заповнено правильно і усіх розділах,
- щорічне сервісне (технічне) обслуговування проведено не пізніше ніж за 15 календарних днів до дня закінчення гарантії,
- строк зберігання обладнання не перевищує 2-х років, з дня реалізації в роздрібній мережі.

телефон і адресу найближчого авторизованого сервісного центру можна дізнатися у продавця або в мережі інтернет <https://rocterm.ua/uk/servisni-centri/>

Всі звернення, щодо введення в експлуатацію, сервісного обслуговування та гарантійного ремонту, приймають авторизованими сервісними центрами ВИРОБНИКА.



!!! Продавець не має повноважень вирішувати питання, щодо введення в експлуатацію, сервісного обслуговування та гарантійного ремонту!!!.

Звертаємо Вашу увагу, що:

Відповідно до п. 4 Постанови КМУ від 11.04.2002 №506 «Про затвердження Порядку гарантійного ремонту (обслуговування) або гарантійної заміни технічно складних побутових товарів» виробник

виконує свої гарантійні зобов'язання за умови дотримання споживачем правил користування.

Відповідно до п. 18 Постанови КМУ від 11.04.2002 №506 «Про затвердження Порядку гарантійного ремонту (обслуговування) або гарантійної заміни технічно складних побутових товарів» у разі виходу товару з ладу з вини споживача (невиконання правил експлуатації), відсутності передбачених експлуатаційними документами пломб, гарантійного талона споживач втрачає право на гарантійне обслуговування.

Згідно з п. п. 1–4 ч. 3. ст. 4 Закону України «Про захист прав споживачів» споживачі зобов'язані:

- перед початком експлуатації товару уважно ознайомитися з правилами експлуатації;
- в разі необхідності роз'яснення умов та правил використання товару — до початку використання товару звернутися за роз'ясненнями до продавця (виробника, виконавця) або до іншої вказаної в експлуатаційній документації особи, що виконує їх функції;
- користуватися товаром згідно з його цільовим призначенням та дотримуватися умов (вимог, норм, правил), встановлених виробником товару (виконавцем) в експлуатаційній документації;
- з метою запобігання негативним для споживача наслідкам використання товару — застосовувати передбачені виробником в товарі засоби безпеки з дотриманням передбачених експлуатаційною документацією спеціальних правил, а в разі відсутності таких правил в документації — дотримуватися звичайних розумних заходів безпеки, встановлених для товарів такого роду.

*Додаток №1 до Інструкції (експлуатаційного документу) —
Гарантійний талон*

*Додаток №2 до Інструкції (експлуатаційного документу) — Талон
на введення в експлуатацію*

Додаток № 1 до Інструкції
(експлуатаційного документу)

Продавець _____
(найменування, юридична адреса)

(ідентифікаційний код з ЄДРПОУ)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару: _____ «Rocterm»

Модель: _____

виготовлений відповідно до вимог передбачених в Україні для такого типу товарів, а саме: вимогам Технічного Регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814).

Заводський номер _____

Дата виготовлення _____
(рік, місяць, число)

Дата продажу _____ Ціна _____
(рік, місяць, число) (гривень)

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи продавця)

(підпис)

М.П.

Конструкція виробу постійно вдосконалюється. У зв'язку з цим завод- виробник залишає за собою право в будь-який момент без попереднього повідомлення змінювати дані наведені в цьому посібнику.

Справжня документація носить інформативний характер і не може розглядатися як зобов'язання виробника до третіх осіб.

Серійний номер

Ваша сервісна служба

Виробник: Фірма «Jason H.E.S & T Co., Ltd, Shunde, Foshan city».

Адреса: No 8.Laneway, Changbao East Road, Huakou, Ronggui,
Shunde, Foshan, Guangdong, Китай.

Представництво Rocterm в Україні

[www. Rocterm.ua](http://www.Rocterm.ua)

Тел. +38(099)555-25-29